

ezkerretik

Octubre 2007ko Urria

# berrituz

14

Fracasa la alianza de izquierdas para gobernar Navarra



Lan prekarioa



La libertad  
y la igualdad  
en el feminismo





- Más de 650.000 iraquíes muertos
- Alrededor de dos millones de refugiados
- Más de 3.500 bajas en las filas de las tropas de ocupación



**“... si los éxitos que estamos viendo en Irak continúan, será posible mantener en el futuro los mismos niveles de seguridad con menos fuerzas norteamericanas.”**

**GEORGE W. BUSH (3-9-2007)**

- 5.- **Malas noticias**  
*Milagros Rubio*
- 8.- **Navarra: fracasa por ahora el gobierno de cambio (1)**  
*Jesús Urra*
- 12.- **Mirando al futuro tras la ruptura de la negociación (y 2)**  
*Jesús Urra*
- 15.- **Vasquismo y convivencia**  
*Ioseba Eceolaza*
- 16.- **La libertad y la igualdad en el feminismo**  
*Paloma Uría*
- 19.- **Falacias navarras**  
*José Ignacio Lacasta-Zabalza*
- 22.- **Cambio climático ¿responsabilidad de quién?**  
*Foro de Iruña*
- 25.- **¡Es la economía, estúpido!**  
*Alfonso Bolado*
- 26.- **Navarra por la izquierda**  
*Edurne Egino - Fernando Pascual - Javier Zubiri*
- 28.- **Lan prekariora**  
*ESK*
- 30.- **Respuestas juveniles a la precariedad laboral**  
*Antonio Antón*
- 33.- **En el país de los ciegos**  
*Javier Ortiz*
- 34.- **Entrevista a Agustín Unzurrunzaga miembro de SOS Racismo**  
*Peio M. Aierbe*
- 36.- **Hantustelkeria**  
*Bixente Serrano Izko*
- 37.- **Terremoto en Perú**  
*24 ONGD de Navarra*
- 40.- **Contra los privilegios, prevendas y cargos superfluos**  
*Premanente de Batzarre*
- 41.- **Prentsa oharrak - Notas de prensa**

**4. La libertad sexual**  
*Marisa Marqués - Iñigo Rudi*



**6. Tragedia y oportunidad en Perú**  
*Iosu Pernies*



**18. Condena para dos sindicalistas**  
*José Luis García*



**24. Informe 2007 de Amnistía Internacional**



**38. «Declaración de Quito»**



[www.batzarre.org](http://www.batzarre.org)



Edita: Batzarre

Batzarre Gaztea - Batzarre Joven

Calle Navarrería N°15-1ª dcha 31001 Iruña

Tel. 948224757 Fax. 948210063

E-mail: [batzarre@batzarre.org](mailto:batzarre@batzarre.org)

# La libertad sexual

MARISA MARQUÉS - ÍÑIGO RUDI

La igualdad es un derecho. Ser gay, lesbiana, transexual o cualquier otra de las muchas formas de ser existentes entre los seres humanos no justifica ningún tipo de discriminación. Dos hombres y dos mujeres pueden amarse, aunque los obispos no lo entiendan. Antes tampoco podían votar las personas negras ni las mujeres; éstas también necesitaban permiso de los maridos para todo. Pero las cosas las vamos cambiando a mejor y por eso también hemos de normalizar el amor gay.

Para que ningún niño tenga que oír «compórtate como un hombre, deja de lloriquear como una niña». Para que ningún padre o madre tenga miedo de su niño que es un llorón y parece una niña, porque lo masculino sigue siendo más valorado en la sociedad que lo femenino. Que no tenga miedo a que su niño sea gay,

más parecido a lo femenino y por tanto con menos valor. Porque todas las personas somos muy valiosas cuando cultivamos en las relaciones interpersonales valores como la igualdad, el respeto, la solidaridad y la libertad.

Es tarea del siglo XXI romper con esos miedos que existen y que hacen sufrir a las personas. Es tarea del siglo XXI ir rompiendo los patrones de conducta masculino-femenino, que imperan todavía fuerte-

**Oraindik gizakion portaera sailkatzen duen gizon-emakumeen konportamendu eredu apurtzea da XXI. Garren mendeko lana.**

mente y encasillan los comportamientos de las personas. Todo ello cobra mayor importancia en las nuevas generaciones de gentes jóvenes que estamos menos condicionadas para defender que lo importante es ser, sin estereotipos, sólo más libres.

La heterosexualidad impuesta a hombres y mujeres en nuestro mundo es una de las fuentes de opresión y sufrimiento para chicas lesbianas y chicos gays, para bisexuales y transexuales, y condiciona fuertemente la vida. Por ello, Batzarre Gazteak reivindica la libre opción sexual, no sólo como un derecho, sino como un enriquecimiento de la vida y de la cultura, de las distintas formas de ser y de sentir a las que todas las personas tenemos derecho. Apoyamos con entusiasmo la modificación del Código Civil en materia de matrimonio. Una ley que permite, ¡por fin!, hacer justicia con tantos hombres y mujeres que vienen sufriendo discriminación por su orientación sexual.

Nos parece importante que el sistema educativo fomente valores que impliquen una ética para las relaciones personales con respeto y libertad y habilidades para enfrentarse a los riesgos asociados a la opción sexual y a todas las diferencias. Ésta debía ser la asignatura de Educación para la Ciudadanía. Hoy, todavía, la norma fomenta la idea de que el orden natural de las cosas es la pareja hetero de chico-chica, es el instinto maternal, es «buscar tu media naranja», que se sobreentiende como buscar la complementariedad de los sexos, es formar una familia clásica como institución social... Y lo que se salga de aquí, más bien lo consideran «una desviación que altera el orden natural».

Y esto nos puede generar muchísima frustración en la gente joven que descubrimos la sexualidad gay o lésbica, que se ha enamorado de su igual. Si se interioriza el rechazo, si se llega a sentir vergüenza o miedo a la propia sexualidad, se sufre, se desarrolla una baja autoestima porque alterar el orden natural es esto, es violentar a las personas y su opción amorosa y sexual.

No queremos aceptar lo masculino y lo femenino como dos polos opuestos, hemos de desdibujarlos para que aparezcan las personas con libertad.

Por todo ello, porque es la calidad democrática y moral de nuestra sociedad la que está en juego, animamos a chicos y chicas a participar en los actos de conmemoración del Día del Orgullo Gay, Lésbico, Transexual y Bisexual. ■

**E**l Partido Socialista no ha podido hacerlo peor. Para este viaje no hacía falta alforjas. Ciertamente los resultados electorales no les ayudaban y que las generales están cerca, pero, en el hipotético caso de que dichos factores determinaran su posición, ¿por qué no tomó esta decisión desde el principio si la consideraba la menos mala? y, ¿por qué los dirigentes del PSN que negociaron con NABAI se han mostrado tan dispuestos a aceptar sin más el dictado de Ferraz?, ¿por qué Zapatero dijo hace escasas semanas que Navarra sería gobernada por quienes quisieran los navarros?, ¿por qué el PSOE ha sometido al electorado navarro a un vaivén de posicionamientos que desacredita a sus

luego se deshacen... han sido la tónica de comportamiento. En Navarra, a muchas personas, les queda la sensación de que con Navarra ahora sí se juega, que sí está en venta. Como es lógico, las propias bases del PSN han sido las más dañadas y las que hasta hoy han respondido contra dicha situación. Convocar nuevas elecciones, al único que podía perjudicar electoralmente es al PSN; de ahí que no hayan optado por ello. Esperemos que el acuerdo del PSN con NABAI no fuese una mera táctica para contentar a las bases, a sabiendas de que el PSOE no lo iba a permitir. Desde mi posición de izquierda vasquista que ve imprescindible la construcción de puentes entre todas las izquierdas

mantiene el polígono de tiro y bombardeo más grande de Europa, donde se incumplen por el propio gobierno las leyes contra la violencia de género, donde se impide el debate parlamentario de iniciativas legislativas populares por un salario social, donde el propio gobierno convoca manifestaciones que dividen a la ciudadanía por cuestiones de identidad...

Y, a pesar de todo, una vez echadas las bilis provocadas por tanto despropósito y hechos los correspondientes análisis coyunturales, habrá que calmar las vísceras y actuar con responsabilidad. El pacto PSN-NABAI-IU marcaba un escenario favorable para abordar la imperiosa necesidad de establecer un acuerdo de bases firme entre las izquierdas navarras independientemente de su identidad, apoyado en la construcción de una cultura de entendimiento entre fuerzas que hemos estado alejadas durante demasiados años. Ahora el escenario es más difícil si cabe que antes del 27M. Sin embargo, esa necesidad sigue siendo tan objetiva como antes. Harían mal las izquierdas que forman parte de NABAI, en anclarse en el enojo. Sigue siendo imprescindible tender puentes entre todas las izquierdas y alejarse de frentismos identitarios. Preparar, por paradójico que suene, el cambio en Navarra. Un cambio por el que ha apostado una importante parte de la sociedad Navarra y que se ha visto frustrado. Hay que irlo trabajando, acercando posiciones, mirándose hacia adentro para avanzar en las transformaciones que a su vez precisamos cada cual. El navarrismo de izquierdas tiene que ir forjándose otro rumbo bajo valores más integradores, más respetuosos con la identidad vasquista, más tolerantes. Es necesario igualmente otro rumbo del vasquismo navarro en claves integradoras. Respetuoso con la identidad navarrista. Rompiendo con la intolerancia hacia quienes desean mantener un lazo común estatal y una identidad navarro-española. Sin olvidar a otros colectivos de izquierdas, es al PSN y a NABAI fundamentalmente a quienes les corresponde activar el entendimiento del conjunto de las izquierdas navarras y de las gentes progresistas, abertzales o vasquistas y navarristas, para que algún día fructifique en un gran acuerdo por el cambio. Para lograr una Navarra integrada, sin exclusiones, socialmente avanzada, rica humanamente, puntera en valores de libertad e igualdad, solidarios, democráticos... No lo perdamos de vista por la justificada rabietta del momento. ■



### MILAGROS RUBIO

protagonistas? El PSOE entrega el gobierno navarro a los mismos que viene acusando de ser los causantes de todos los males políticos en Navarra, incluido el de fracturarla socialmente por cuestiones de identidad, y de insultar al Partido Socialista; a los mismos a los que los dirigentes socialistas navarros han exigido que se disculpasen y rompiesen con el PP. Es legítimo que cada partido haga sus propios análisis y tome sus decisiones. En sí misma, la opción del Partido Socialista, es a mi juicio negativa, pero legítima y respetable. Sin embargo, es lamentable el proceso llevado a cabo para tal determinación.

Durante estos dos largos meses que median desde el 27M hasta el presente, ambigüedades, indefiniciones, definiciones que luego son negadas, expectativas que

navarros, deseo que no haya sido así. Queda aún por ver si los dirigentes navarros ya han terminado su quehacer, o si hay alguna resistencia al dictado de Ferraz. Y también, resta por ver la reacción de su frustrada afiliación. En cualquier caso, este asunto compete fundamentalmente a sus bases. Lo que nos compete a los demás, es afirmar que el Partido Socialista ha dado un espectáculo lamentable en Navarra que, sin duda, le pasará factura, y que Navarra seguirá gobernada por quienes hacen de nuestra Comunidad la única donde las mujeres deben emigrar para interrumpir un embarazo, donde no se normaliza el uso de uno de sus idiomas, donde en plena era del calentamiento climático se autorizan cuatro centrales térmicas, donde se

# Tragedia y opor

**L**a tragedia que asola Perú exige una reacción inmediata y generosa de los gobiernos y de los pueblos. Nada hay más urgente que salvar vidas y atender las necesidades básicas de los damnificados. Pero, además, el fuerte sismo de 7,9 en la escala de Richter que afectó a extensas zonas y ha dejado hasta el momento un saldo de al menos 503 personas muertas, más de 1.000 heridas y 35.000 viviendas destruidas, debe mover a la reflexión sobre el hecho de que, como casi siempre, son las poblaciones empobrecidas las víctimas de los desastres naturales.

Tradicionalmente, en los países del Sur los desastres han sido y son considerados como hechos puntuales, inevitables e inesperados, generados por la acción extrema de la fuerza de la naturaleza y en consecuencia su estudio se ha centrado en los impactos causados, no en la prevención, así como en un enfoque fiscalista, es decir, de observación y estudio de los fenómenos naturales considerados como causantes: seísmos, crecidas de ríos, huracanes, maremotos, tifones, erupciones volcánicas, etc. Esta visión todavía está vigente, de forma interesada.

En coherencia con esta visión simple del problema, los esfuerzos institucionales en la atención a las catástrofes se centran habitualmente en acciones de emergencia posteriores como respuesta a los daños, para volver a reconstruir en el mejor de los casos, así como en el monitoreo y la vigilancia de los fenómenos naturales. Este enfoque es completamente insuficiente. No se pregunta el porqué del desastre ocurrido, a partir de un análisis que compare los daños causados por un mismo fenómeno en Estados Unidos, en Japón o en el Caribe, por ejemplo.

Una observación crítica nos da rápidamente la idea de que según el contexto nacional o regional, según los factores sociales, un mismo desastre natural afecta de muy distinta manera. La vulnerabilidad ambiental está íntimamente conectada a la vulnerabilidad social.

La vulnerabilidad social se refiere a la condición en virtud de la cual una población está expuesta a sufrir daños por la ocurrencia de un fenómeno natural o con

intervención humana. Pero la vulnerabilidad hace referencia, también, a la capacidad de una población para recuperarse de un desastre. La vulnerabilidad no es, por supuesto, algo estático, sino dinámico y cambiante en función de la atención que se preste a la superación de la pobreza, del desorden territorial, del ataque al medioambiente, de la acción de las constructoras, de los deforestadores profesionales y espontáneos... Por otra parte, las amenazas de catástrofe son distintas: no son de la misma naturaleza las inundaciones que los movimientos sísmicos, una erupción volcánica que una epidemia, una sequía que un incendio, etc. Hay amenazas naturales como tornados, granizadas, seísmos, etc. y amenazas tecnológicas como la contaminación, escapes de sustancias tóxicas, explosiones...

Lo ocurrido estos días en Perú por el fuerte seísmo de magnitud 8 en la escala de Richter tiene una dimensión socio-natural, por más que la causa sea la colisión entre dos placas tectónicas -la continental y la de Nazca- que están en tensión permanente y son responsables de todos los seísmos que tienen epicentro frente a las costas. Precisamente porque se trata de una zona de riesgo el Gobierno peruano debería tener una política de Estado de prevención en materia de ordenación territorial, arquitectura y asentamientos de poblaciones. El movimiento de las placas tectónicas en Japón, en particular el choque de la placa del Pacífico con la de Filipinas, hace que las islas tengan una gran inestabilidad geológica. Esto produce unos 1.500 seísmos al año y frecuentes erupciones volcánicas, sin embargo las consecuencias en pérdidas humanas y físicas son escasas. El número de víctimas está vinculado a un modelo de desarrollo, pero también a la ineficacia de los gobiernos. Las miles de casas enterradas en Pisco eran completamente vulnerables. Igual ocurrió hace

**IOSU PERALES**

Miembro de PTM-Mundubat

unos años en Centroamérica con el huracán Mitch. En aquella tragedia murieron unas 20.000 personas de las que el 70% vivían en la extrema pobreza.

No es que las catástrofes conspiran contra el desarrollo, sucede que son parte del problema de un determinado modelo



de desarrollo que reproduce la pobreza estructural, la depredación ambiental y una inadecuada concentración poblacional derivada de la marcha del campo a las ciudades.

En la región andina como en el Caribe o en Centroamérica se pueden señalar algunos factores o causas que hacen que veamos con claridad como en la base de la vulnerabilidad por causas naturales se encuentra la vulnerabilidad social:

**1.** Bajos niveles de desarrollo humano con elevados índices de pobreza, desnutrición y analfabetismo. Esto implica bajo nivel de capital humano y de organiza-►►

# tunidad en Perú

ción comunitaria.

**2.** Inexistencia del Estado en las zonas deprimidas. Concentración de sus recursos, negativa a una descentralización con recursos económicos y técnicos que de a los municipios capacidad de prevención ante desastres y de acción social.

**3.** Falta de ordenamiento territorial y de planificación urbana, y mal manejo de las cuencas hidrográficas. No hay normativas que impidan construir en zonas de riesgo, o si las hay son violadas

indiscriminadamente. Deforestación también de manglares costeros que protegían al territorio de maremotos.

**5.** No hay sistema nacionales y locales para la prevención de desastres, en unas regiones con bastantes placas tectónicas, gran cantidad de volcanes en activo, fallas, periódicas visitas de tifones y tormentas, etc. Se actúa siempre posteriormente y generalmente con una muy mala organización de la ayuda de emergencia. Ahora mismo en Perú la acción del gobierno de

buen número, estos desastres abren una oportunidad: la de transformar el modelo de desarrollo. No se trata de una mera reconstrucción sobre los mismos parámetros. El Desarrollo Humano Sostenible no puede esperar. A él deben aplicarse los organismos multilaterales, las instituciones públicas y los gobiernos. Sucede, sin embargo, que para ello hay que partir de ver a las víctimas no sólo como gentes que piden ayuda desesperada, sino como personas que tienen derechos, que exigen derechos, frente a los cuales tenemos obligaciones.

En primer lugar han de ser los gobiernos de sus propios países; los parlamentos que han aprobado cartas constitucionales y contratos sociales que no cumplen.

En segundo lugar los países ricos encabezados por los gobiernos, así como las instituciones internacionales, todos ellos implicados en un orden injusto.

En tercer lugar nosotros mismos, la sociedad mundial.

Es desde esta perspectiva de los Derechos Humanos indivisibles que las ONG emplazan a los gobiernos y a Naciones Unidas y sus agencias a que den cumplimiento a los convenios y pactos internacionales (Cumbre del Milenio) para la erradicación de la pobreza, de la vulnerabilidad ecológica y social, además del alivio sustancial a la deuda externa y la consolidación de la democracia.

Pero, somos escépticos. Generalmente los acuerdos internacionales en estos puntos, hechos bajo la presión de las ONG y de las sociedades civiles, caen en saco roto. Las gobiernos más poderosos y las grandes instituciones inter-gubernamentales y financieras no ven, no asumen los derechos económicos, sociales y culturales de las gentes. No desean combatir la polarización de la riqueza, el monopolio del suelo y de la tierra.

Mucho es lo que hay que cambiar para que un nuevo seísmo en Perú o donde sea no vuelva a hacer tanto daño. Que la tragedia se vuelva oportunidad. ■



sistemáticamente por las constructoras y/o la acción espontánea de migraciones procedentes de áreas rurales. Los asentamientos humanos carecen de infraestructuras, conductores subterráneos de aguas, falta de electrificación, ausencia de muros de seguridad, etc.

**4.** Elevada deforestación y manejo no sostenible del territorio. Aquí se dan dos circunstancias: la acción espontánea de la población más pobre en busca de leña, y la permisibilidad con que grandes compañías talan bosques, hacen contrabando de madera, y empresas mineras excavan

Alan García es caótica, la ayuda no llega a las zonas rurales afectadas y en las que reina la desesperación.

**6.** Miles y miles de viviendas, barriadas, construidas en zonas de alto riesgo. En laderas de suelo inseguro, sobre antiguos cauces de ríos, en las cercanías de volcanes.

**7.** Fuerte concentración de la propiedad tierra que empuja a nuevas migraciones hacia los suburbios de ciudades, e implica una explotación intensiva de tipo industrial.

Para las ONG, por lo menos para un

# Navarra: fracasa por ahora el gobierno de cambio (1)

JESÚS URRA

En sendos artículos anteriores exponía el análisis postelectoral y las líneas básicas con las que Batzarre enfocaba el cambio: un cambio posible, matizado, complicado; donde el gran reto actual es romper la alianza habida durante 30 años entre la derecha y el PSN y sustituirla por un pacto de izquierdas e inter-identitario. Y alertaba ante los riesgos más evidentes: el “error socialista” y el “error anti-socialista”. Nuestra apuesta final se inclinaba por impulsar el cambio, tratando de corregir los graves problemas que inevitablemente se darían.

## El proceso de negociación

El acuerdo de gobierno alcanzado es el típico pacto donde destacan las generalidades y las ambigüedades que pueden permitir un desarrollo positivo. Abarca casi todos los temas, una especie de principios, las obligaciones para con el gobierno, el reparto de carteras, etcétera. Lo más significativo reside en la adhesión de Na-Bai a la Constitución y al Amejoramiento (en ambos casos sin ningún matiz que hubiese sido exigible especialmente por parte de fuerzas que rechazan estos tratados con mayor contundencia), con una formulación sobre las relaciones con la Comunidad Autónoma Vasca (CAV) menos específica que el órgano común (y éste, se recuerda: era una entelequia vacía que podía permitir un desarrollo importante o no dar nada de sí), con una fórmula excesivamente ambigua sobre la base de la ley actual del euskara (no concretaba de modo inequívoco la línea D en la enseñanza sobre la base de la demanda social), con una asunción de la Comunidad Foral Navarra (CFN) como comunidad singular e independiente... No hay la menor concesión a la retórica plurinacional o nacionalista existente en acuerdos de gobierno entre fuerzas similares de otras comunidades.

Seguramente hubiera creado problemas en sectores de Na-Bai y sin ninguna duda hubiera sido fustigado por la izquierda abertzale. Habría que haber logrado un acuerdo más satisfactorio. Sin embargo, desde Batzarre no pusimos pegas y lo apo-

yamos en esta fase sin dudarlo porque lo principal era iniciar el camino. Y tiempo habrá de plantear las cuestiones más espinosas que aun siendo justas requieren una sociedad más tranquilizada. Estas fueron las razones de Batzarre.

## La ruptura del acuerdo

Se desencadena por decisión de la ejecutiva federal del PSOE con el respaldo las principales figuras del socialismo, de todas las federaciones, que, antes, no se olvide, dieron luz verde al proceso negociador y de toda la prensa estatal frente a la posición unánime de los socialistas navarros. Y en la ejecutiva regional del PSN se acata pero no se comparte dándose la siguiente votación: 17 sí, 2 no, 1 abstención. En Batzarre, desde el principio, éramos conscientes de la existencia de problemas serios para el acuerdo por parte del PSOE y PSN; problemas que, si no

justifican la posterior ruptura, como mínimo, hay que admitir que son reales.

Entre las causas de la ruptura, no parece que se trata tanto de una razón directamente electoral, que sea visible en votos (curiosamente no ha aparecido ninguna encuesta al respecto) como de un problema de política general determinado por las cercanas elecciones generales (parece que el PSOE pretende reducir la cuota de riesgos o situaciones imprevisibles y quitarle al PP toda clase de pretextos, máxime cuando un ZP errático entró durante la tregua en las conversaciones de Loyola, donde se habló y semi-pactó sobre Navarra sin Navarra). Influye, sin ninguna duda, la ruptura de la tregua por parte de ETA, donde también se habló de Navarra, de Euskal Herria como entidad propia y como sujeto confuso, del derecho a decidir... en un clima de infundado optimismo por parte de ZP como se ha podido comprobar. ¿Se pretenden enmendar ahora estos errores▶▶





con una posición de firmeza sin fisuras? Así también, influyen las respuestas diferentes que previsiblemente darán Na-Bai y PSN-PSOE a las cuestiones cotidianas provocadas por Batasuna-ANV en las instituciones (concejalías ilegalizadas, atención o no a sus reivindicaciones, trato a los presos, contestación a su táctica de enredo permanente para ser noticia o para buscar el enfrentamiento entre sus adversarios...) y la repercusión de todo esto en el foro público, en la controversia con el PP...

Parece ser que mal que bien, con tiras y aflojas, con presiones y con líos, con la flexibilidad exhibida por Na-Bai e IU se llega al arreglo en Navarra. Le echan un pulso mal calculado, pues, sin el visto bueno de la ejecutiva federal, el pulso está perdido de antemano. Y la ejecutiva federal rompe la baraja por un doble motivo: el político general ya señalado y el principio de autoridad o similar. ¿Ahí encajarían el intento de pacto y los volantazos del PSN? Nos resulta muy difícil —sin datos de primera mano— entrar a valorar las informaciones contradictorias e interesadas de unos y de otros que ha ofrecido la prensa y que se deslizan por la pendiente del sainete o del esperpento.

## Repercusiones

UPN es el principal ganador de la crisis y previsiblemente hoy obtendría mayoría absoluta. Se aprecia una satisfacción plena en UPN. Hasta la fecha su campaña pre-electoral “en defensa de Navarra” le ha generado unos réditos indiscutibles: ha neutralizado a las fuerzas del cambio sin mayoría institucional suficiente. En el PP predomina, al menos inicialmente, el desconcierto.

Na-Bai sale claramente fortalecida en todos los aspectos. Los problemas le pueden venir a medio plazo por la falta de cambio, por las dificultades para activar a su potencial electorado, si el PSN no adopta una decisión favorable al cambio. Hay que tener presente que en el actual mapa político-electoral el cambio no es viable sin el PSN. Por otro lado, el desencadenante de la ruptura—Madrid— favorece el tradicional victimismo del nacionalismo vasco. IU, aunque por razones obvias ha pasado más desapercibida, también puede arañar votos de la crisis del PSN.

ETA y Batasuna a corto plazo obtie-



nen un resultado excelente: confirma su victimismo, Madrid decide, Navarra es la clave (lo cual justifica su fantasía de la territorialidad), ni a una Na-Bai super-moderada le dan nada. Sin embargo, a medio y largo plazo sus problemas de fondo persisten o se incrementan: la normalización o el avance del vasquismo navarro solo pueden venir de la mano de la distensión, del entendimiento con el navarrismo dialogante. Y la continuidad de ETA se convierte en su principal obstáculo y en el principal argumento de UPN-PP para neutralizar al PSN-PSOE en el entendimiento de las izquierdas navarras. Hasta es muy posible que la respuesta negativa del PSOE incluya a ETA como receptora-destinataria para remarcar una perspectiva de máxima dureza y de mayor cerrazón política tras la ruptura de la tregua; respuesta política que sería, a mi juicio, errónea para la imprescindible deslegitimación social de ETA.

**Así pues, Na-Bai ha facilitado al máximo el gobierno de coalición. Era algo a lo que estaba obligada por interés, por presión de su electorado, por la correlación de fuerzas entre navarrismo y vasquismo. También hay que destacar como positivo el ejercicio de realismo desarrollado por Na-Bai.**

El PSN sale muy debilitado y queda mucho peor que el 27-M. Hecha esta constatación, se abren varias incógnitas: la repercusión electoral (¿cuánto perderá en las próximas elecciones? ¿logrará recuperarse relativamente pronto?), la evolución interna (¿escisión? no lo parece, ¿deserción de gente? ¿desgaste? ¿pudrimiento de la crisis?), su posición política ante el gobierno UPN-CDN que se forma con su placet (¿oposición o colaboración? modulación calculada de una y otra alternativa). Asimismo, la crisis actual, con sus rasgos específicos, adelanta una cuestión de envergadura para su futuro, que aumentará con el fin de ETA: ¿habrá una exacerbación de la controversia navarrismo/vasquismo en el seno del socialismo navarro?; en este marco se sitúa la necesidad de revisar la relación PSOE-PSN...

## La actuación de Na-Bai

En general, y de puertas afuera queda muy bien con el trabajo realizado para el acuerdo. Lo tenía fácil, pues iba a favor de corriente; máxime con un PSN debilitado, dividido, acosado por todas partes, atacado por la derecha. En este modo de proceder han influido el deseo de cambio (y la ganancia y reconocimiento que suponen para el nacionalismo vasco en Navarra) y la garantía de debilitar al adversario, si no salía el acuerdo. Es decir, con todas las salidas Na-Bai quedaba bien a corto plazo.

Así pues, Na-Bai ha facilitado al máximo el gobierno de coalición. Era algo a ▶▶

lo que estaba obligada por interés, por presión de su electorado, por la correlación de fuerzas entre navarrismo y vasquismo. También hay que destacar como positivo el ejercicio de realismo desarrollado por Na-Bai. Esto es algo que lo señalan diversos medios de comunicación motivados por preocupaciones distintas y hasta contrapuestas. Unos lo ven con esperanza hacia un pacto de convivencia y otros, desde polos opuestos, con temor pues prefieren la confrontación identitaria.

Pero estos aspectos positivos, que han sido los más visibles, no deben ocultar cuestiones problemáticas. Desde la mayoría de Na-Bai no se ha promovido una cultura de entendimiento entre las izquierdas navarras de largo recorrido, que siente unas bases firmes partiendo de las coincidencias y diferencias existentes, que se zambulla hasta las cachas en una experiencia común con la otra izquierda. Esta es una asignatura pendiente. En este sentido, es muy discutible la pinza practicada sobre el PSN desde Na-Bai y el Diario de Noticias de una parte y por el bloque de la derecha y el Diario de Navarra desde la otra orilla. No nos convence ni por su conveniencia para un proyecto integrador desde la izquierda, ni por su dudosa viabilidad a la larga, ni por las repercusiones para el entendimiento entre las izquierdas. Y no contradice la legítima disputa electoral entre ambas fuerzas. Sin embargo, estas dos pegas (la pinza y la ausencia de una cultura de entendimiento) apenas aparecen en el foro público. De hecho han quedado tapadas: por las verdades sociales establecidas, por la existencia de una opinión pública heterogénea y muy activa a favor del cambio a toda costa, por la pésima gestión del PSN-PSOE a lo largo del todo el proceso, por el acierto de Na-bai e IU en la flexibilidad que han mantenido.

Abundando más en los problemas, en Na-Bai no ha habido una previsión suficientemente perspicaz de los obstáculos serios con los que tropezaba la alianza con el PSN; en particular estos tres:

a) La contradicción existente entre la demanda social de izquierdas y la situación

inmadura de sus élites para este evento: la ausencia de preparación, de un trabajo de cocina y de relaciones bien trabajadas para un desafío de este calibre, sin una cultura mínima de entendimiento, sin un trabajo previo, casi sin tiempo...

b) La falta de reconocimiento sobre las diferentes situaciones existentes entre Na-Bai y PSN: Na-Bai se juega poco en las elecciones generales mientras que el PSOE arriesga el gobierno frente al PP. Las fuerzas de Na-Bai no tienen problemas con el acuerdo ante su electorado; al contrario salen favorecidas por el mismo en Navarra y en la CAV, mientras que el PSOE como mínimo no gana nada para la próxima batalla de las generales en España. El



**Desde la mayoría de Na-Bai no se ha promovido una cultura de entendimiento entre las izquierdas navarras de largo recorrido, que siente unas bases firmes partiendo de las coincidencias y diferencias existentes, que se zambulla hasta las cachas en una experiencia común con la otra izquierda. Esta es una asignatura pendiente.**

problema de ETA y sus derivaciones: Hay que recordar y considerar la diferente posición de las dos fuerzas ante ETA en el pasado. Las diferentes posiciones que sostienen en el presente; y las repercusiones que estas tienen en el plano electoral y en el lugar que ocupan en la lucha contra ETA (el PSOE con la responsabilidad máxima desde el gobierno y Na-Bai sin responsabilidad alguna y en la oposición) Hay que considerar la situación del PSOE-PSN en primera línea de amenazas y de posibles víctimas mortales. Hay que considerar la previsible línea de máxima dureza por parte del gobierno socialista tras la ruptura de la tregua, así como el efecto que busca y que consigue ETA al romper al tregua a la semana de las elecciones, en plena ebullición de la negociación para el cambio, influyendo muy negativamente en el PSOE para alcanzar el acuerdo con Na-Bai.

c) La debilidad del PSN es fácilmente apreciable en sucesivos hechos: los resultados electorales, muy justos y escasos, debilitaban su necesario liderazgo; la influencia del puzzle ETA-Navarra en el PSOE-PSN resulta muy negativa para el pacto; su división interna y las carencias para consolidar el liderazgo de F. Puras (parco resultado electoral, poco tiempo, falta de claridad en su mensaje y en sus deseos); los medios de comunicación navarros y estatales, prácticamente todos, por uno u otro motivo, incluso por motivos antagónicos, han

puesto contra las cuerdas a los defensores del cambio en el PSN; cuando para sacar adelante el proyecto en circunstancias tan difíciles hubiera hecho falta una colaboración extraordinaria; y en la fase final, ha sido manifiesta la debilidad del PSN para librar el pulso con el PSOE-estatal.

Y, de hecho, si bien ha predominado un clima de entendimiento en las líneas de actuación, las controversias han sido continuas y han girado en torno a varias cuestiones.

### **Controversias en el seno de Na-Bai**

Y, de hecho, si bien ha predominado un clima de entendimiento en las líneas de actuación, las controversias han sido continuas y han girado en torno a varias cuestiones.

**Modelo de pacto para el cambio:** si convenía establecer un modelo abierto,▶▶

sin concretar del todo, a desarrollar en el futuro, facilitando las cosas al PSN (incluso corriendo el riesgo de incumplimientos posteriores)... o algo muy atado en las cuestiones nacionales y en el reparto de los cargos, que pudiera poner en peligro el acuerdo.

**Los límites de las concesiones a realizar.** Se debatía entre sacar adelante el proceso cediendo al máximo dada la correlación de fuerzas actual y siendo conscientes de que la línea divisoria con la derecha se encuentra en que salga o no salga el pacto (no tanto en el compromiso programático formal ni en una exigencia equitativa de cargos que hubiera sido normal por parte de Na-Bai en otras circunstancias)... o correr el riesgo de que no fructificara.

**La situación excepcional y compleja de la Navarra actual.**

Partir de una visión formalista y unilateral de la correlación de fuerzas actual o tener en cuenta la realidad navarrista (75% del Parlamento incluyendo a IU), la crispación actual de la sociedad auspiciada por la derecha y por ETA, la falta de alternativas para el nacionalismo vasco y para el vasquismo, si se abandona la vía del PSN.

**La defensa formalista y unilateral de algunas cuestiones concretas.**

**El órgano común:** incluirlo o no de forma expresa en el acuerdo (y antes en el programa electoral); valoración del mismo: bajo nuestro punto de vista se ha convertido en un símbolo y puede servir, dada su gran ambigüedad, con la condición de que ayude a desbloquear la situación actual aunque ahora el órgano común se halla quemado por ETA; la defensa tan fuerte realizada por PNV y EA para incluirlo en el programa electoral confirmó la sospecha de que estaba semi-acordado en "Loyola". Al final las relaciones Navarra-CAV quedaban plasmadas en un enunciado general.

**Transitoria IV<sup>a</sup>:** está bien su permanencia actual como vía democrática para las aspiraciones del vasquismo navarro; pero desde una valoración realista frente a la retórica exagerada (si no hay mayoría social, vale de poco; la prueba la tenemos en estos 30 años). Al final se proponía una fórmula de compromiso: no derogarla, no activarla.

**Ley del euskara:** defensa de la línea D en la escuela pública, al margen de las injustas restricciones actuales, donde exista una demanda social... o una modificación



general de la Ley planteada de modo abstracto, que pondría contra las cuerdas al PSN en estos momentos. Al final quedaba un enunciado general que permitía reformas necesarias.

En todos estos asuntos, por lo general, la coincidencia principal ha sido entre Batzarre y una parte de Aralar. Es evidente que la corriente social, favorable a las tesis de no poner en peligro el acuerdo con el PSN, pesaba lo suyo.

Por último, **la disputa por los cargos.** En esta polémica, salvo en los momentos límite, hemos estado defendiendo en solitario la necesidad de consensuar los independientes con el PSN, así como la necesidad de superar el bendito debate nominalista sobre el gobierno de coalición. Ambas desavenencias reflejaban que Na-Bai no acababa de asumir con suficiente convencimiento la realidad política actual del nacionalismo vasco en Navarra -su peso y su asilamiento- ni la situación excepcional actualmente existente ni, en consecuencia, los problemas del PSN para el acuerdo. Igualmente, sin haberse dado una discusión clara, tenemos la plena convicción de que hubieran intentado reducir al mínimo la representación del sector no nacionalista de Na-Bai. Otro debate menor, creo, se dio sobre si Na-Bai le ganará o igualará en votos a UPN en las próxima legislatura. Finalmente, para Batzarre ha sido un problema su ausencia en las negociaciones. Como se sabe, no se nos dejó

estar en los contactos con el PSN salvo en el debate de cuestiones sociales; y nuestra información ha sido muy deficiente.

### Errores e insuficiencias de Batzarre

Hemos sido impulsores del cambio de primera hora y éste no se ha dado, al menos ahora. Reconocemos que no hemos tenido una previsión suficiente de las dificultades del pacto, que cobran más fuerza tras la ruptura de la tregua y tras los resultados electorales muy ajustados del PSN. De igual forma, nos preguntamos si no debimos distanciarnos públicamente bastante más de la pinza sobre el PSN y, por el contrario, si hemos destacado suficientemente los problemas derivados del error "anti-socialista"; ésta posición no impide la crítica al PSN-PSOE con la contundencia que sea preciso. Y cabe la duda de si defendimos con suficiente firmeza la propuesta de consenso entre PSN y Na-Bai sobre los seis independientes en lugar del acuerdo adoptado por Na-Bai: dar un ultimátum al PSN si no había seis consejerías sin veto para Na-Bai; y así se aprobó el día 5 de julio.

En resumen, una defensa más firme de todo lo que facilitara el acuerdo y de todo lo que ayudara a disipar los nubarrones que cegaban al PSOE-estatal. ¿Era un propósito de buenas intenciones, pero irreal ahora a la luz de lo sucedido? ■

# Mirando al futuro tras la ruptura de la negociación (y2)

JESÚS URRA

Lógicamente, lo que expongo a continuación está condicionado por la cercanía de los acontecimientos y está pendiente del rumbo que tomen varias incógnitas no despejadas todavía. Lo cual le confiere, cómo no, un carácter abierto y provisional. Por mi parte destacaría las siguientes conclusiones mirando al futuro.

## La validez del proyecto de cambio

El intento pro-cambio es válido y deberíamos mantenerlo mientras persistan las coordenadas actuales y mientras exista viabilidad institucional para realizarlo.

Sin embargo, soy consciente de que en el futuro pueden producirse modificaciones. Puede haber una primacía electoral mayor de Na-Bai sobre el PSN, que dependerá del resultado de la crisis en el PSN, de la ilegalización de ANV, de los resultados de Na-Bai e IU. Lo cual en las circunstancias actuales de excepcionalidad, marcadas por ETA y por la crispación actual existente en Navarra, podría acarrear mayores dificultades para el cambio.

Por otro lado, para la derecha es central impedir la alianza entre las izquierdas de diferente identidad. En este sentido, la propuesta del Diario de Navarra al PSN es muy clara: mantener el modelo institucional pergeñado en el pasado con PSN y UPN como fuerzas básicas y presas para la alternancia. Y desde ese esquema le interpela al PSN para que sea la primera fuerza sin las muletas del nacionalismo-vasco; en caso contrario ¡leña desde el periódico! [Na-Bai debería tomar nota de esta oferta-amenaza del Diario de Navarra al PSN] Al propio tiempo, transmite su preocupación por la posible ruptura del modelo, si surge la colaboración de izquier-

das.

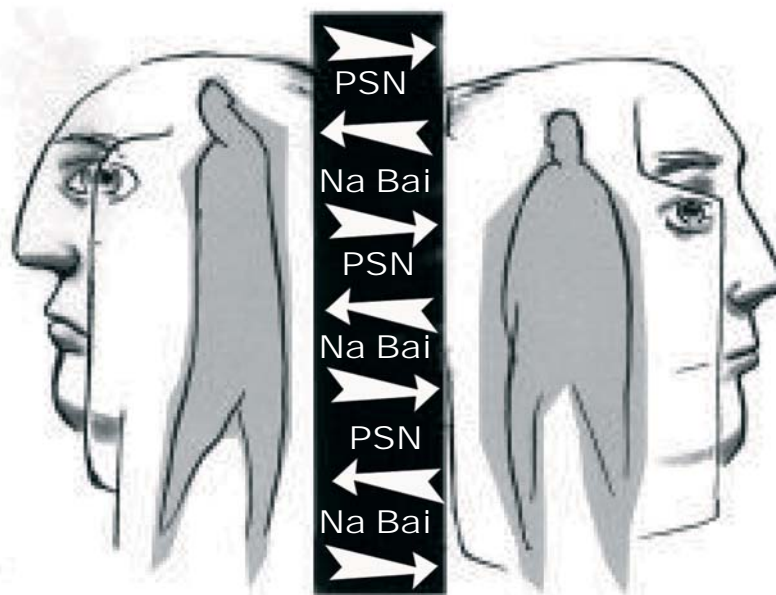
Al calor de la crisis, en las filas de la derecha, ha reaparecido el viejo asunto de la vinculación entre UPN y el PP. La fusión de 1.991 se pactó para ser la lista más votada, requisito exigido entonces por el Amejoramiento para acceder al gobierno. La reforma de 2.006 desactiva dicha necesidad y permite la formación del gobierno por mayoría simple. Así, la separación del PP, esgrimida por el PSN en plena refriega navarrista con la derecha, si se consumara, abriría más el abanico de las alian-

la nueva situación del vasquismo navarro tras la irrupción de Na-Bai; debería superar lo que hemos dado en llamar debilidades del PSN; y debería desterrar para siempre la pésima gestión del PSN-PSOE en la negociación encabezada por Zapatero y Blanco. La indefinición y las vías erráticas en la campaña y en el proceso negociador han sido letales. Y, en paralelo, debería llevar a cabo una rectificación obligada: Tiene que definir su línea frente a la derecha y exponer con claridad sus límites para un acuerdo con el nacionalismo-vasco. Tiene

que fortalecer su proyecto en Navarra superando sus divisiones internas, consolidando un liderazgo con tiempo y apoyos suficientes, dando cabida a una mayor autonomía del PSN y ganando peso frente al PSOE-estatal. Y tiene que desechar la vía errática tan transitada en el último período con sujetos tan dispares como son ETA, Na-Bai o la derecha navarrista...

**B)** Corregir el error “anti-socialista” que se plasma, en primer lugar, en no querer ver las realidades diferentes que afectan al PSN y a Na-Bai y que se aprecian con nitidez en varios temas:

en la subjetividad y en los deseos de sus respectivos electorados; en bastantes cuestiones relacionadas con ETA: su huella tan negativa que está presente en el electorado de centro-izquierda español y entre las izquierdas navarras de sentimientos pro-españoles, la connivencia o condescendencia del nacionalismo-vasco y del vasquismo navarrros con ETA atribuidas por diversos sectores, o las diferentes salidas que PSN y Na-Bai postulan para el mundo de ANV/Batasuna y el diferente trato que le otorgan. En este apartado incluiría también la actual situación de “excepcionalidad” y de “provisionalidad” que vive Navarra: en esta materia tam-▶▶



zas, conferiría al PSN una centralidad mayor y podría extender una nueva sombra sobre el pacto de izquierdas. En otro plano, podría ser una pista de aterrizaje para un CDN muy debilitado. Pero hasta la fecha todo esto no ha pasado de las declaraciones.

## Atajar los errores de ambas partes

**A)** Atajar el error socialista. A mi juicio, el PSN debería corregir varios errores: su falta de claridad en el rumbo, en la alianza y en los ejes necesarios para el cambio, así como la necesidad de adecuarse a

bién aparecen diferencias entre ambas fuerzas sobre el diagnóstico y sobre el proceso a seguir para alcanzar las soluciones. Evidentemente no reconocer estos y otros problemas, aunque interfieran en la formación de un gobierno alternativo, es sencillamente incomprensible.

En segundo lugar, el error anti-socialista tiene que ver con una mirada anti-PSN profusamente abonada en el pasado. Que bebe de las fuentes del radicalismo muy presente en nuestras izquierdas, un radicalismo que tuvo aspectos muy positivos en campos como el movimiento sindical, el antimilitarismo o el feminismo... pero que hoy básicamente se apoya en la futilidad retórica y en su inadecuación a los cambios habidos en la sociedad. Y que se nutre, asimismo, del etnicismo anti-español proveniente, con diferente intensidad, de todas las corrientes el nacionalismo-vasco pero sobre todo de la izquierda abertzale, cuyo buque insignia lo constituye la intimidación o incluso la muerte de los representantes democráticos de dicha identidad.

Hemos de tener presente que esta corriente anti-PSN está muy arraigada en los sectores citados. Por ello prende con suma facilidad. Por ello se convierte en una tentación muy fácil de tomar y de activar desde nuestro bando. Ahora bien, por esa vía no hay salida positiva para el cambio. Y por estas razones me parece necesario criticar el error anti-socialista en nuestro mundo.

**C)** La necesidad de no ahondar en las heridas. Sería nefasto alimentar una línea de confrontación total. Para ello es necesario desechar la pinza y mantener una actitud de lealtad, si se desea construir unas relaciones estables y sólidas de colaboración. Y, finalmente, ambas sensibilidades tienen que desarrollar una cultura de entendimiento: que requiere construir unas bases comunes y unas relaciones fundadas en la confianza mutua, que han de reconocer las diferencias (fácilmente detectables en sus proyectos y en sus realidades respectivas) y que han de impulsar una política activa para reducirlas, para buscar aproximaciones y, sobre todo, para hacerlas compatibles y poder convivir.

### **¿Qué queremos, qué ofrecemos desde Batzarre?**

Es una pregunta fundamental (que debe ir unida a la de ¿qué podemos hacer con nuestros recursos?) Se trata de empujar y hacer madurar el cambio bajo los ejes propuestos: convivencia de identidades,



reforma social yendo lo más lejos que se pueda (tercera edad, inmigración, sanidad, educación), temas progresistas, planes anticipatorios para las generaciones venideras; y se trata de mantener la buena tradición de mejoras sociales adecuadas a la actualidad. Conviene, además, que concibamos el cambio como un proceso largo, donde lo principal es el rumbo, es el empezar, es tener conciencia de los problemas, es desarrollar la cultura de entendimiento entre las izquierdas... Y este objetivo nos lo planteamos por convicciones y por imperativo de la realidad navarra.

Asimismo, a mi juicio, Batzarre debe tener una posición libre, independiente, no hipotecada con unos o con otros y debe empujar en la dirección apuntada (pro-cambio, entendimiento entre las izquierdas): tanto dentro de Na-Bai como en la relación e iniciativas a establecer con PSN e IU. Creo necesario que seamos conscien-

**Batzarre debe tener una posición libre, independiente, no hipotecada con unos o con otros y debe empujar en la dirección apuntada (pro-cambio, entendimiento entre las izquierdas): tanto dentro de Na-Bai como en la relación e iniciativas a establecer con PSN e IU.**

tes de que nos movemos en un territorio marcado por los tres bloques que actúan con mucha fuerza: UPN-PP-medios afines, PSN-PSOE-medios afines, Na-Bainacionalismo/vasco-medios afines; no debemos despistarnos con el bloque donde estamos y saber que para este menester es muy fuerte: en opinión pública exaltada y en medios de comunicación y de todo tipo. Por ello me parece mejor situarnos en la perspectiva de ofrecer nuestros propios mensajes en pro del entendimiento entre ambas culturas de la izquierda.

### **El futuro del PSN**

Arrastra una crisis muy larga (desde 1.995); se recupera con ZP; posteriormente empeora los resultados de las generales, aunque mejora algo de modo insuficiente con F. Puras en las últimas forales; ahora la crisis estalla de nuevo. Es difícil predecir cómo acabará. ¿Hay energía, ideas, talento, claridad en el seno del PSN... para impulsar un proyecto fuerte y claramente interesante sea bajo la forma que sea: regeneración del PSN, nuevo partido... o seguimos en el reino de la mediocridad en que se encuentran las izquierdas navarras? Hasta ahora lo mejor que ha aparecido es el “testamento” de F. Puras que ha pasado sin pena ni gloria y que ha sido silenciado por todo el mundo. No se percibe hasta la fecha alternativa en ninguna dirección. Todavía es pronto para concluir cuál será el final de la crisis del PSN. No obstante, ►►

lo más probable es que los beneficiados sean la abstención/deserción, IU, Na-Bai.

¿Qué hacer, cómo actuar por nuestra parte a este respecto? No debemos ir a lo loco, ni debemos ir a hacer daño sin reflexión. Hemos de tener el mejor conocimiento que sea posible de la realidad socialista y conducirnos con la máxima prudencia. No nos parece conveniente contribuir a la pinza, aunque pueda funcionar ¡y vaya que si funciona! A la larga una actitud de ese tipo resta credibilidad a cualquier política de colaboración entre las izquierdas y simplemente la hace imposible. Sería oportuno establecer contacto con todas las sensibilidades existentes en el PSN y mantener una actitud de respeto general, que no está reñida con actuar o emitir opinión, cuando veamos las cosas claras. Es fundamental que mantengamos y desarrollemos el papel de puente hacia PSN e IU, máxi-

o que sin ETA se pueden abrir paso realidades diferentes a la actual. Mas, salvo barbaridades mayúsculas del propio PSN, se me hace difícil que se produzca un cambio fuerte y cualitativo sobre los tres bloques político-electorales, que, con sus dientes de sierra, constantemente, se repiten desde hace 30 años. No obstante hemos de estar alerta ante las transformaciones que puedan darse y considerar las repercusiones que tendrían, las innovaciones que requerirían... Por último, no hemos de perder de vista el gran interés de la derecha en impedir como sea la operación de cambio inter-identitario.

### El futuro del gobierno UPN-CDN

Lo normal es que introduzcan cambios en algunos materias, en las formas, en



me estando en Na-Bai.

La realidad socialista y su orientación son piezas clave para un discurso integrador y nacionalmente laico como el que pregonamos; hemos de trabajar para que el PSN camine en una línea mínimamente integradora; no hay otra vía en estos momentos desde el navarrismo, pues IU, además de su peculiar posición, pesa lo que pesa y CDN está como está. Y tampoco conviene olvidar que desde Batzarre apostamos por unos valores de respeto mutuo, de igualdad, de justicia entre las diversas identidades, no por procesos activos de asimilación de unas identidades por otras. Es cierto que el panorama político puede adoptar formas ahora imprevisibles

el talante... No sería extraño que estén interesados en rebajar la tensión máxime después de ganar la batalla. CDN tiene que intentar influir más y centrar la imagen general del gobierno. El mensaje transmitido por el electorado ha sido diáfano. Otra cosa es que pueda llevarlo adelante. ¿Qué actitud adoptará el PSN? Ambos bandos tratarán de ganárselo, de presionarle... Por último, existe una doble arma en manos de PSN y UPN: unos esgrimen las elecciones adelantadas, otros la moción de censura. Esto puede adquirir importancia, si se mantiene la tensión de la opinión pública.

En cualquier caso ahora toca plantear una oposición con rigor y tratar de ensamblarla entre el conjunto de las izquierdas.

Los cambios sociales obligan a repensar las propuestas políticas, a tener una actitud abierta y realista ante los nuevos retos de una sociedad dinámica y compleja como la nuestra. Lo que antes era una certeza, ahora ya lo no lo es tanto. Lo que para nosotros era un paradigma incuestionable, es para los otros una propuesta inviable. Merece la pena, entonces, no agarrarse a tradiciones o fórmulas del pasado que para nada resuelven los problemas a los que tenemos que hacer frente, y mirar al futuro con vocación integradora. Haciendo un esfuerzo, primero por desechar los peores mitos de nuestras lealtades nacionales, y segundo haciendo lo posible para construir elementos para la convivencia

Y es que el debate sobre la pluralidad identitaria de navarra ha cogido un nuevo impulso en este contexto postelectoral. Por eso considero central y conveniente seguir con estos asuntos.

Es necesario, por lo tanto fijar unas bases nuevas que dejen a un lado una visión excesivamente frentista. Es decir, la diferencia identitaria no debe entenderse siempre como un conflicto de suma cero, hay ámbitos de colaboración, la clave es hacer de estos algo estable.

Los vasquistas creemos que en la práctica identitaria no es tanto el foso, a veces es una diferenciación más estética o retórica que de fondo, en principio porque los navarros compartimos hitos culturales importantes que hacen posible combinar la cultura dominante demostrada en las numerosas consultas electorales, con una cultura política pública y republicana que reconozca la diversidad y respete los símbolos de las diferentes identidades.

Las voluntades particulares no siempre conllevan conflicto si existe una voluntad pública y republicana, es decir, si existe el profundo convencimiento de que el arte del consenso y del buen gobierno supone la inclusión y el reconocimiento de esa misma pluralidad, consustancial a toda sociedad y grupo humano. Necesitamos romper las barreras físicas, pero también las mentales.

Por eso UPN no puede seguir utilizando la triada seguridad, amenaza y mie-►►

# uismo y convivencia

IOSEBA ECEOLAZA

Parlamentario de Nafarroa Bai y miembro de Batzarre

do para construir sus postulados políticos. UPN busca su seguridad, la de los suyos, en base a las amenazas exteriores inventadas, o por lo menos exageradas. Apelar a la voluntad del conjunto de la sociedad navarra como principio constituyente de su identidad resulta incongruente con un movimiento cuyo proyecto político se sustenta, precisamente, sobre el principio de exclusión de una parte de la sociedad. Por cierto, tampoco, se puede trasladar un imaginario colectivo de opresión cuando ni existe tal opresión, ni existe homogeneidad en el pueblo que se dice representar.

Necesitamos, entonces, propugnar el cambio y el autocambio, en definitiva caminar hacia el laicismo nacional. Exigir que UPN reconozca la legitimidad de las reivindicaciones vasquistas es una obligación política, pero también lo es secularizar algunos de nuestros postulados.

La sociedad actual ha sido etiquetada como una sociedad secularizada, en la que la religión o las ideologías completas (el marxismo por ejemplo), que tenían respuesta y solución para todo, dejan de tener autoridad moral absoluta. En estos términos, entre otros, es donde tiene lógica plantear el cambio y el autocambio.

El ideal moderno de libertad y autonomía resulta incompatible con una aceptación acrítica de la tradición, de los fueros, de la mitología o de los fantasmas creados ad hoc con un sentido exclusiva-

mente electoral. Tiene que producirse, como he apuntado, una secularización dentro de la construcción identitaria, desechando los mitos que construyen una historia llena de paraísos y agravios.

No trato de revolucionar ahora el mundo de los ritos, sino de cambiar el imaginario colectivo de la diferencia. Las identidades son construcciones sociales, es decir, elementos que necesariamente son mutables y dinámicos, por eso apelar a lo auténtico es ahora en el siglo XXI un problema (ya lo era antes), no es real abandonar las identidades sacralizadas en una sociedad como esta, y UPN no puede aspirar a crear una identidad monolítica y unívoca, tal y como se desprende del mejoramiento del

De ahí el sentido del término vasquista como categoría que propone básicamente dos cuestiones; el reequilibrio a favor de la identidad vasquista en la representación institucional, en los símbolos, en la lengua y la convivencia entre las identidades. Tiene que haber un reequilibrio a favor del vasquismo porque es esta identidad la que fue apartada del mejoramiento, y es la que ha sido excluida sistemáticamente en estos últimos treinta años. Creemos que con Euskadi existe una afinidad que va más allá de la vecindad. Compartimos las dos lenguas propias de esta tierra y compartimos rasgos culturales y obviar esta situación no le aporta normalidad a una relación igualitaria entre comunidades vecinas, que interesa a Navarra.

En esto, aunque todavía se han hecho tímidos y contradictorios avances,



**Batzutan ezberdintasun identitarioak, estetikoak edo erretorikoak dira gehien bat, aniztasuna, identitate ezberdinen sinboloak eta gehiengoaren nortasuna errespetatuko duen kultura publikoa eta errepublikarzialea posiblea da, nafarrok amankomunezko mugarri kultural asko ditugulako.**

fuero.

Debe existir una voluntad de sustituir la autoridad de la historia, de los derechos históricos, por la voluntad contemporánea de la sociedad, de ahí que sea imprescindible proclamar a favor del gobierno de los vivos, porque la historia, los castillos y los ríos no gobiernan, gobernamos los vivos. La defensa de los fueros o de la diferencia con el vecino no puede elevarse a categoría de valor colectivo, cuyo cumplimiento significa nada menos que el sentimiento tribal de ser buen navarro o buen vasco.

Nafarroa Bai ha marcado un buen camino al construir una coalición formada por nacionalistas y no nacionalistas, sólo nos queda seguir avanzando para construir puentes que faciliten la convivencia de identidades, y particularmente, el trabajo en común con las izquierdas navarras.

Los nacionalismos excluyentes nos quieren comunicar sus certezas, pero yo prefiero que el laicismo nos comunique sus dudas. ■

Podríamos decir que las ideas y las luchas emancipatorias en Occidente se basan en los principios ideológicos que constituyeron el lema de la Revolución Francesa: Libertad, Igualdad, Fraternidad. Los tres están relacionados, pero cada uno de ellos tiene fuerza propia y plantea complejos problemas, tanto en el terreno filosófico o teórico, como en su aplicación práctica (\*).

El feminismo decimonónico, mayoritariamente, se planteó la lucha por la igualdad, entendida como la adquisición de derechos civiles que equiparasen a las mujeres —al menos en algunos campos— a los derechos civiles de que disfrutaban los hombres, pero en muchos casos no se cuestionó la extensión de dichos derechos: por ejemplo, un sector del sufragismo aceptó el sufragio restringido. Hay que tener en cuenta que el sufragismo surge en los momentos en los que la democracia se ha congelado, y el pensamiento liberal e ilustrado

cedían al empleo, a la Universidad... Recordemos que, al mismo tiempo, en España, pronto se dan avances espectaculares en materia de democracia e igualdad.

Este nuevo feminismo tampoco se planteó abordar las desigualdades entre las mujeres, no porque las desconsiderase, sino porque éste era un campo que pertenecía a otros ámbitos de la acción social, en el que muchas feministas también participaban. El feminismo pretendía abordar aquellas situaciones de discriminación y opresión que atañían a “la mujer”. Recordemos que el movimiento feminista parte de configurar una identidad de género, más o menos acusada.

Se abordan, pues, desde el feminismo toda una serie de exigencias que tienen más que ver con lo que podemos llamar liber-

pareja) como destino, renuncia a la maternidad sin menoscabo de la personalidad, el derecho a un divorcio que no implique pérdida de autonomía, facilidades para poder desempeñar un trabajo digno: son reivindicaciones que caen más, como digo, en el ámbito de la libertad y de la autonomía, aunque, evidentemente, sólo son posibles en una sociedad bastante igualitaria.

El feminismo adquiere, así, un acusado carácter subversivo puesto que plantea un nuevo modelo de relaciones sociales, relaciones entre los hombres y las mujeres, que ponen en cuestión la propia estructura familiar, la sexualidad y su relación con la reproducción y, en definitiva, los respectivos papeles de hombres y mujeres, algo que, fuera de algunas experiencias de socialistas utópicos, ninguna revolución se había atrevido a plantear. Transgrede, además, la moral cristiana que la sociedad occidental había hecho suya.

## La libertad y la igualdad en

considera que a una sociedad casi perfecta sólo le falta la igualdad de la mujer.

Por otra parte, un sector importante del feminismo de aquellos tiempos fue sumamente restrictivo en lo que a la libertad sexual de las mujeres se refiere y también fue represivo ante la libertad sexual masculina, que el feminismo moral consideraba libertinaje.

Este primer feminismo, salvo excepciones, generalmente de mujeres a título individual, no se planteó reivindicaciones relacionadas con el concepto de libertad. Se asumía el papel subordinado de las mujeres; su misión como esposa, madre, su dependencia del varón... El feminismo liberal tampoco se planteó abordar las desigualdades sociales entre las mujeres; éste será el papel que corresponderá al socialismo y al marxismo.

Es el que podemos llamar nuevo feminismo; es decir, el que se inicia a finales de los sesenta del siglo XX y se desarrolla con fuerza sobre todo en la década de los setenta y, en España, en los ochenta, el que enarbola la bandera de la libertad.

Hay varias explicaciones: las principales reivindicaciones relacionadas con la igualdad de derechos estaban conseguidas; el Estado del bienestar parecía difuminar las desigualdades sociales; las mujeres ac-

tañían al empleo, a la Universidad... Recordemos que, al mismo tiempo, en España, pronto se dan avances espectaculares en materia de democracia e igualdad.

Recordemos que el movimiento feminista parte de configurar una identidad de género, más o menos acusada.

Se abordan, pues, desde el feminismo toda una serie de exigencias que tienen más que ver con lo que podemos llamar liber-

tañían al empleo, a la Universidad... Recordemos que, al mismo tiempo, en España, pronto se dan avances espectaculares en materia de democracia e igualdad.

Recordemos que el movimiento feminista parte de configurar una identidad de género, más o menos acusada.

Se abordan, pues, desde el feminismo toda una serie de exigencias que tienen más que ver con lo que podemos llamar liber-

tañían al empleo, a la Universidad... Recordemos que, al mismo tiempo, en España, pronto se dan avances espectaculares en materia de democracia e igualdad.

Recordemos que el movimiento feminista parte de configurar una identidad de género, más o menos acusada.

Se abordan, pues, desde el feminismo toda una serie de exigencias que tienen más que ver con lo que podemos llamar liber-

tañían al empleo, a la Universidad... Recordemos que, al mismo tiempo, en España, pronto se dan avances espectaculares en materia de democracia e igualdad.

Recordemos que el movimiento feminista parte de configurar una identidad de género, más o menos acusada.

Con la perspectiva que nos dan los treinta años que han pasado, prácticamente una generación, podemos constatar que se han producido profundos cambios, tanto en las mentalidades como en la posición real de las mujeres; pero también el feminismo ha experimentado cambios de importancia. La actividad feminista ha dejado de constituir un potente movimiento social, se ha institucionalizado y el feminismo ha pasado a formar parte de las ideas “políticamente correctas”, pero a cambio de perder una gran parte de su fuerza transgresora. En la medida en que el feminismo se fue institucionalizando, fue perdiendo poco a poco, aunque nunca del todo, su ímpetu libertario. Y digo que no del todo porque muchas de las ideas que entonces agitamos tienen todavía hoy su peso.

Hoy hay una clara conciencia de los límites para avanzar, tanto en igualdad como en autonomía e independencia de las mujeres. La Igualdad y sus límites han vuelto al primer plano. Éste es un hecho positivo, pues pone sobre el tapete el viejo lema de que “igualdad ante la ley no es igualdad ante la vida”, pero tiene algunos inconvenientes, tal como se presenta la cuestión.

Lo mismo que ocurrió en el primer feminismo, y, de alguna manera, también en el de los años ochenta, se obvian ►►



las desigualdades entre las mujeres, pues se considera, no los sujetos individuales, sino el “género”, y se toma como pauta la mujer de cierto estatus (universitaria, profesional, trabajadora fija, ama de casa con estabilidad familiar o económica), que es la mujer que puede beneficiarse de las medidas paritarias y de acción positiva, pero se olvidan varias cuestiones:

1. Los derechos son derechos individuales, exigibles para todas y cada una de las personas: sólo de esta manera son derechos legítimos. Pero no se pueden obviar las profundas desigualdades sociales que, lejos de disminuir, se acentúan, sobre todo con la desregulación del mercado laboral y la inmigración.

De aquí se desprende que la reivindicación de igualdad con “el hombre” es una reivindicación abstracta si no se tiene en cuenta la diversidad de las mujeres y las múltiples trabas que se oponen al ejercicio



## el feminismo

de sus derechos, trabas que no se derivan sólo ni siempre del factor “género”.

2. No se abordan las causas profundas de la desigualdad entre hombres y mujeres, que nos remiten, de nuevo, al papel de las mujeres en la familia, la maternidad, la atención a las personas dependientes, etc. Y que hacen muy difícil el ejercicio real de la igualdad y de la libertad.

Por ejemplo, el derecho al aborto en una pareja, para ser ejercido por la mujer con libertad, implica unas relaciones igualitarias; es decir, que el hombre admita el derecho a decidir de la mujer. Pero estas relaciones igualitarias, y por tanto, la libertad de decidir, no se derivan necesariamente de un reconocimiento legal de derechos, implican un cambio más profundo en las relaciones entre hombres y mujeres y la puesta en cuestión radical del papel de las mujeres en la sociedad, cosa que no hizo el feminismo decimonónico, y sin embargo, fue la principal innovación del feminismo contemporáneo.

3.- Confianza acrítica en el Estado y sus instituciones. La izquierda y los sectores progresistas, de los que el feminismo se nutre en sus orígenes, mantenían una marcada desconfianza ante el papel del Estado, en tanto que representante de los sectores dominantes, poderosos, de la so-

ciudad. La posición ante las instituciones era instrumental: se pueden utilizar, pero con un margen de desconfianza. Es la movilización social, el protagonismo de la sociedad civil, lo que puede hacer avanzar las leyes en un sentido positivo y mejorar la situación de los desfavorecidos. Asistimos hoy a una pérdida del carácter progresista de la izquierda en su cuestionamiento del Estado y sus instituciones.

Por el contrario, el feminismo oficial basa toda su actividad en la política institucional, en las reformas legislativas y, lo más inusitado, en la tutela penal. ¡Quién lo diría de un movimiento que participó activamente en la crítica a la represión carcelaria y que propuso alternativas para la prevención y tratamiento de los delitos!

El feminismo que podemos llamar oficial o “políticamente correcto” ha perdido su carácter de revulsivo: hoy, como en el siglo XIX, parece que nuestra sociedad marcha bien y sólo falta la palabra mágica: la paridad. Con esto no quiero decir

que abandonemos nuestras campañas a favor de la igualdad o que bajemos la guardia con respecto a esa exigencia, pero debemos ser conscientes de sus limitaciones. Veo problemas ante la insistencia del feminismo institucional sobre la igualdad o, mejor dicho, no que se reivindique la igualdad, sino cómo se hace (considerando a “la mujer” como un bloque; sin tener en cuenta las desigualdades entre las mujeres; dando a la reivindicación de la paridad un efecto mágico; dejando de lado aspectos estructurales, como el papel de la familia y la maternidad, por ejemplo, o la persistencia de la norma heterosexual).

Y creo que debemos también retomar el hermoso lema de la libertad con todas sus implicaciones. La libertad de las mujeres exige una revolución en la vida y en las costumbres sociales, y exige cambios radicales en el modelo económico y productivo. Ante esto, el objetivo de la paridad se queda enano. Puede ocurrir como en el chiste: sí, somos iguales, pero unas más iguales que otras. ■

# Condena para dos sindicalistas



Una producción Elías Querejeta y Jaime Roures-Mediapro

Es coproducción con QUO VADIS CINEMA (FRANCIA), EYESCREEN S.R.L. (ITALIA), TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A.

## los lunes al sol

El pasado 21 de mayo, la Audiencia Provincial de Asturias hizo pública la sentencia por la cual desestima el recurso presentado por los sindicalistas de la Corriente Sindical de Izquierdas, de Asturias, Cándido González Carnero y Juan Manuel Martínez Morala, contra la sentencia del Juzgado de lo Penal nº 1 de Gijón que les condenaba, como autores criminalmente responsables de un delito de daños, a la pena de tres años de prisión y varias multas e indemnizaciones. Una sentencia que los encausados recurrirán ante el Tribunal Constitucional.

Cándido y Morala son dos sindicalistas que labraron su trayectoria y prestigio en las luchas del sector naval; y encarnan lo más genuino del radicalismo sindical en las movilizaciones obreras de los últimos 25 años en Asturias.

### Los hechos juzgados

Entre finales de 2004 y mediados de 2005, los trabajadores del Naval se vieron abocados a movilizarse con el objetivo de exigir carga de trabajo, reclamando a Pymar (Pequeños y Medianos Astilleros en Reconversión) que autorizase la financiación para contratar cuatro buques porta-contenedores, y evitar así el cierre del astillero.

### JOSÉ LUIS GARCÍA Miembro de ESK

Entre las muchas acciones llevadas a cabo por estas fechas están las dos por las que se ha intentado meter en la cárcel a Cándido y a Morala. Se ha personalizando sólo en ellos la responsabilidad de esas dos acciones –la ruptura de una cámara de vídeo y la quema de una furgoneta abandonada en la calle–, cuando ambas fueron convocadas por el Comité de Empresa y apoyadas por los tres sindicatos presentes en el astillero: UGT, CC OO y CSI.

El 10 de marzo de 2005, los trabajadores de Naval Gijón colocaron una barricada en una Plaza, y cuando se percataron de que la cámara de vídeo que supuestamente regula el tráfico les estaba filmando, destruyeron su dispositivo eléctrico. A instancias de la Policía se abrieron diligencias, con las que se imputaba a Cándido y a Morala la quema del cajetín de la cámara. Al día siguiente, el Ayuntamiento de Gijón emitió un informe de daños por valor de 5.624,83 euros. Hasta ese momento, el Ayuntamiento, gobernado por el PSOE e IU, nunca había presentado denuncias por daños producidos en el transcurso las movilizaciones de los trabajadores de los astilleros, y menos si se inculpa-

ba a un trabajador.

El otro hecho del que se acusa a Cándido y a Morala ocurrió en otra manifestación anterior de la Naval, el 28 de diciembre de 2004. En esta ocasión los trabajadores quemaron una furgoneta destinada a la chatarra. A instancias de la Policía Nacional, se abrieron diligencias por la quema de este vehículo y se inculpó a los dos sindicalistas de un delito de daños y otro de desórdenes públicos. Para ambos se pidió una pena de dos años y medio de cárcel y una indemnización de 3.000 euros. El grado de contradicciones y despropósitos de los testigos de la acusación fue tal, que el juicio acabó con una sentencia absolutoria, recurrida por la fiscalía ante la Audiencia Provincial de Asturias, que ahora ha desestimado ese recurso.

### La solidaridad de Fernando León

Durante los juicios, se han producido movimientos de solidaridad: el realizador Fernando León de Aranoa escribió algunos artículos de apoyo a estos dos sindicalistas. En uno de ellos, el cineasta cuenta que conoció a estos dos sindicalistas hace unos años, cuando escribía el guión de *Los lunes al sol*, y que fueron las imágenes de las movilizaciones de los trabajadores de Naval Gijón en los informativos las que le llevó hasta ellos. Su película está inspirada en 80 de esos trabajadores que se quedaron entonces sin trabajo, como resultado de un proceso más amplio del que quizá terminaron por ser víctimas, pero del que no quisieron ser cómplices. Las imágenes de aquellas movilizaciones en Gijón, explica Fernando León, configuraron la secuencia inicial de *Los lunes al sol*, y pretendían mostrar otra violencia.

En otro de sus artículos, Fernando León dice que en México cuentan que una noche estrellada, en una placita solitaria del barrio de Coyoacán, Pablo Neruda rompió una farola de una pedrada para que la joven a la que cortejaba en un banco pudiera ver las estrellas. Pasó la noche en comisaría, pero le valió la pena: había conseguido besarla. Asegura el realizador que esta vieja y conocida historia resonaba en su cabeza cuando escribió la secuencia en la que Santa, el protagonista de *Los lunes al sol*, se enfrenta al juicio por haber reinventado el delito de Neruda: romper una farola en el transcurso de una movilización en defensa de su puesto de trabajo y del de sus compañeras y compañeros. Desde aquí queremos mandar un saludo y ánimo a los dos encausados. ■

# Falacias navarras

JOSÉ IGNACIO LACASTA-ZABALZA

Catedrático de Filosofía del Derecho

Una vez desatadas casi todas las pasiones por la entrega a la derecha del poder por parte del Partido Socialista de Navarra, se hace preciso huir de las indignadas emociones –por muy legítimas que sean- y recurrir a la razón para explicarnos lo sucedido y para intentar ponerle remedio en lo venidero.

Las declaraciones de Carlos Chivite al Diario de Noticias (16.8.07) merecen –por su relevancia- ser estudiadas al detalle. Más allá del estruendo general y del papel, algo así como el de Vellido Dolfos o el Conde de Lerín, que se ha atribuido

que nosotros manejamos unas claves de Navarra, que ellos –los dirigentes del PSOE- no conocen”.

Lógicamente, la dirección del PSN, por vivir donde vive y conocer los votos que posee cada cual, sabe perfectamente que la cultura vasca de Navarra –y su representación política de Na-Bai- no es una anécdota. No es esa especie de niño feo y rural que hay que esconder a las visitas, como ha pretendido la derecha foral y se lo ha creído una buena porción de la sociedad española con su propaganda correspondiente. Por fin se ha descubierto que

se trata de una niña –así que el error es mayúsculo- y además, lista y guapa, valga la ironía.

Parece que un argumento en el seno del PSOE que ha pesado en contra de una coalición con NaBai e IU ha sido –según palabras de Chivite- “la falta de experiencia contrastada respecto a una nueva formación como NaBai”. También habló Puras en su día de “la falta de recorrido” de NaBai. Cosa que hay que puntualizar. Es cierto que hay que mirar hacia el futuro de NaBai y desentrañar cómo va a evolucionar una coalición tan heterogénea. Pero

también ha sido muy difundida la labor de Uxúe Barcos en el Parlamento español durante todos estos últimos años. Que ha consistido, dicho sea de paso, en dar su apoyo a casi todos los proyectos de ampliación de los derechos y justicia social del Gobierno de Rodríguez Zapatero y oponerse a los constantes desmanes de la derecha en las Cortes españolas.

Si se dice que carece de importancia un voto en las Cortes españolas, no lo ve así la mismísima UPN, que quiere un grupo parlamentario propio. Entre otras

cosas, y así lo han recogido diversos periódicos de diferente signo, porque están seriamente preocupados los derechistas navarros por la presencia constante de Uxúe Barcos ante los medios de comunicación audiovisual y escrita.

Así que la de Barcos es una tarea de años, y no de días o semanas, bien comprendida por la dirección del PSOE y con la que el programa de NaBai –y la coalición al alimón con los y las votantes- se identifica al completo. Además, se trata de una acción continuada de izquierda consecuente y así lo percibe también el electorado navarro de todas las tendencias. ►►



exageradamente a este político. Chivite asegura –y es para creerle- que no se conoce a Navarra. Añadamos que no solamente en el resto de la sociedad española (salvo en Catalunya, Galiza y, naturalmente, Euskadi), sino dentro del propio PSOE. “Hemos de hacer mucha pedagogía política en el PSOE para explicar qué es Navarra”, afirmaba Chivite. Y, en un momento de la entrevista, sostiene este socialista navarro un matiz que no debe escapar a quienes nos preocupa todo este asunto; pues sobre el encuentro de Puras y él mismo con la dirección de Feraz concluye: “No llegamos a un punto de coincidencia por-

**Solamente el mundo de ETA y UPN plantean la cuestión navarra en términos de atrocidad territorial. No lo ha hecho el PSN (que vive su realidad plural), ni IU ni NaBai. Exclusivamente en el ámbito de ETA –y UPN- se creen que habla el territorio y callan las personas.**

Desde luego hay un cálculo electoral del PSOE: lo que se pierde en Navarra, se gana en otras partes. Ya veremos si eso es así y no deseo en absoluto que gane el PP, pero el PSOE debe mirar también a su izquierda porque lo que ha ocurrido en Navarra tiene que ver más con la oposición entre derecha e izquierda que con ningún otro factor.

Solamente el mundo de ETA y UPN plantean la cuestión navarra en términos de atroz esencialidad territorial. No lo ha hecho el PSN (que vive su realidad plural), ni IU ni NaBai. Exclusivamente en el ámbito de ETA –y UPN- se creen que habla el territorio y callan las personas. Para los primeros Navarra es vasca de manera petrificada (aunque muchos seres humanos de esa comunidad no se lo crean o no les preocupe) y para los segundos es algo así como una pieza insoslayable de la unidad de España, que excluye y oculta su perfil vasco. Eso, aunque la mayoría del electorado navarro tenga una visión poco o nada esencialista de este asunto y tan plural y respetuosa entre el votante socialista de la Ribera como el de Na Bai de Iruña. Ahí están los programas, la propaganda y los resultados de las urnas para confirmarlo. Que los socialistas de la Ribera de Navarra hayan sido quienes más querían en su partido una alianza con NaBai e IU, ha sido algo que debería dar qué pensar a quienes se empeñan en advertirnos a los navarros de las malas digestiones de unos ácidos jugos identitarios cuyos síntomas –en el seno de la izquierda partidaria del tripartito- nadie ha padecido.

Por eso choca enormemente el editorial de un periódico madrileño afín al PSOE y su editorial Navarra, sí que sí (El País, 17.8.07). El editorial se dedica a justificar lo que a toda la izquierda navarra le parece injustificable: la entrega a Sanz del Gobierno foral. Dice textualmente ese editorial: “en Navarra la frontera no pasa tanto entre derecha e izquierda como entre defensa de una autonomía diferenciada o integración en Euskadi”. Y los navarros sin enterarnos, dado que lo que conocíamos –incluidos los muy dignos militantes socialistas de la Ribera- era la necesidad de desalojar del poder a una derecha incívica e insultante. Sobre eso giró la campaña electoral de IU, PSN y Na Bai; y sobre un compromiso de izquierda social fructificó el programa del gobierno tripartito. Nadie, absolutamente nadie de esas tres fuerzas,

puso sobre el tapete la “integración en Euskadi”.

Así que tendrán que venir los redactores de El País a explicarnos a los navarros lo que nunca vimos en el proceso electoral ni en sus resultados: “la inte-



gración en Euskadi”. O, más bien, y que me perdone la ironía, tendrá que ir Carlos Chivite a Madrid para hacer pedagogía política elemental sobre lo que en realidad piensa y expresa en votos la sociedad navarra.

Con razón criticaba Aristóteles las falacias en la argumentación: porque presentan como metales preciosos unos auténticos hierros oxidados. Así, El País asevera en sus argucias herrumbrosas de ese

**Vaya por delante que el nacionalismo español es tan legítimo como el vasco o cualquier otro. Siempre que vaya acompañado por otro adjetivo: democrático. Ya que no hay que confundir el loable pensamiento republicano de Manuel Azaña con el faccioso y totalitario de José Antonio Primo de Rivera, uno y otro nacionalistas españoles de muy diverso signo.**

citado editorial, con un juego de palabras, que frente a lo que significa en castellano NaBai, Sanz –con el apoyo socialista- puede proponer una consigna que rece: Navarra sí que sí. Aunque la realidad vaya por otro lado diametralmente opuesto. En una comunidad donde lo que se ve con claridad es que NaBai y sus votantes pueden decir tranquilamente Navarra sí en castellano. Que hagan la prueba Miguel Sanz o Yolanda Barcina a decirlo en euskera; aunque tal vez no, porque igual les da un patatús a ellos y a varios de sus seguidores más conspicuos.

Así que el principal enemigo de un Gobierno tripartito en Navarra que ponga a la derecha en su sitio, es decir en la oposición, parece que ha sido el desconocimiento de la realidad social de esta comunidad y la ignorancia del ideario de NaBai. Falta de información que se da tanto en la sociedad española como dentro del mismo PSOE que, además, ha hecho desde su ejecutiva sus propios cálculos electorales al respecto.

Por supuesto, el socialismo vasco conoce sobradamente lo que pasa en Navarra (y su partido en Catalunya y Galiza también). Pero hay una mentalidad, muy incrustada en el conjunto de la sociedad española, que ve las otras fuerzas políticas diferentes de los dos partidos principa-▶▶

les como una innecesaria complejidad. A ella apelaba Mariano Rajoy con su último proyecto –absurdo y destinado al fracaso– de exigir unos altísimos tantos por ciento de votación en el conjunto del Estado español con el fin de excluir a los partidos políticos minoritarios y a los representantes del nacionalismo periférico.

Esa mentalidad profesa la siguiente y dogmática religión política: dos partidos diferentes y un solo Rey verdadero que exprese la unidad del Estado; donde lo variado adquiere en este edificio uniforme el carácter de material sobrante. Quienes así piensan coinciden con el añejo modelo local de la Restauración borbónica: liberales y conservadores con la Corona en la cima. Sistema que, por cierto, fue llamado con tino por el republicano Joaquín Costa por su propio nombre: Oligarquía y caciquismo.

Claro que todo esto choca con la realidad política de la vida cotidiana. Porque el PSOE pacta con el PAR el Gobierno de Aragón, en Galicia con el BNG y en Catalunya potencia el famoso tripartito gubernamental. Y hasta la UPN quiere su propio grupo parlamentario para no aparecer como lo que es (la sombra del PP) y así no se vea tanto en representación de Navarra a la diputada -para la derecha más que incómoda- Uxúe Barcos. Esto se escribe en unos momentos en los que, precisamente, Rodríguez Zapatero recaba los plurales apoyos (sobre todo de ERC e IU) para sacar adelante nada menos que los Presupuestos de todo el Estado.

Dentro del socialismo actual, José Bono y Rodríguez Ibarra han sido los adalides más conocidos y estridentes de esa postura bipartidista sobre España (más propia de Cánovas del Castillo que de unas ideas modernas). Posición que se hace acompañar por un nacionalismo español excluyente, ya que no admite la compañía democrática de otros nacionalismos y rechaza inclusive la fórmula discutible pero integradora de España como nación de naciones (rechazo así formulado recientemente por Antonio Elorza desde las páginas de El País). Unas ideas respetables, como todas las ideas expuestas por métodos pacíficos, pero directamente contrarias al pluralismo político que es un valor superior del ordenamiento jurídico español, según el primero de los artículos de la

Constitución española de 1978.

Vaya por delante que el nacionalismo español es tan legítimo como el vasco o cualquier otro. Siempre que vaya acompañado por otro adjetivo: democrático. Ya que no hay que confundir el loable pensamiento republicano de Manuel Azaña con el faccioso y totalitario de José Antonio Primo de Rivera, uno y otro nacionalistas españoles de muy diverso signo. Es más, en el panorama político de hoy se echa de menos la defensa de una identidad nacional española que se defina no por la oposición a las fuerzas periféricas que, desde



**José Antonio Primo de Rivera**

do la historia de Navarra para el nacionalismo vasco y para España en el siglo XX. Algo mucho más importante desde luego que la pequeñez de nuestro territorio, exigua población y pocos parlamentarios en las Cortes españolas. Pero, desde una cultura de la izquierda democrática, que entronque debidamente con las tradiciones republicanas, se hace difícil –imposible– admitir que necesariamente hoy día haya que entregarle el poder político a la dere-



**Manuel Azaña**

cha foral (“en la forma de un gobierno en minoría integrado por el partido más votado”, escribe textualmente De Blas). Fórmula que no respeta ni la propia derecha cuando –como ha sucedido en Canarias– está a la vista la posibilidad de desalojar del poder al PSOE.

esa atalaya de los dos partidos únicos, son calificadas pesada e invariablemente como secesionistas al estilo de José María Aznar. Un proyecto que no niegue lo diverso, sino que se afirme por su propia y plural idea de España capaz de integrar y hasta convencer a los demás nacionalismos (tal y como era el programa republicano de Pi i Margall o el del ya mencionado Manuel Azaña).

Andrés de Blas escribió hace poco su artículo La cuestión navarra en el que señalaba donde se ubican los límites para un cambio político en nuestra comunidad, desde una perspectiva oficial que ha venido a coincidir con lo que al final ha sucedido (El País, 18.7.07). Los primeros párrafos son una descripción histórica, bastante lograda por cierto, de lo que ha significa-

¿Y qué razones da De Blas para propugnar la misma alternativa que postula UPN/PP para Navarra? Pues varias bastante poco sólidas, por mucho que se revistan de sensato buen tono intelectual. La primera, su visión positiva de la Ley de Amejoramiento (“una inteligente operación política que frustró las pretensiones del nacionalismo vasco” según De Blas). Porque, hay que objetar, resultó ser bastante poco constitucional y escasamente democrática, al seguir una vía no prevista por la Constitución y escamotear un referéndum parejo al que avaló el Estatuto de Gernika y otros estatutos de autonomía. Es decir, que se sustrajo la decisión autonómica al conjunto de la población navarra hasta hoy mismo. Crítica a esta vía del Amejoramiento que ya formularan en▶▶

su día personajes nada de derechas como Tomás y Valiente, García Pelayo –brillantes presidentes del Tribunal Constitucional- e ilustres juristas como Jesús Leguina. Este último, parece ser el primero que puso reparos a ese peculiar y poco constitucional mecanismo foral, según el estupendo libro último de José Manuel Castells Arteche El hecho diferencial de Vasconia (Donostia, 2007, p. 84).

La segunda cuestión de fondo es la ignorancia de De Blas sobre lo que es y representa NaBai, a la que identifica sin ningún matiz con el nacionalismo vasco de toda la vida. Con las tesis territoriales de Sabino Arana sobre el programa de zazpiak bat. Con el que, lógicamente y si eso fuera verdad, jamás se podría llegar a ningún acuerdo. Pero una vez más la realidad nos dice otra cosa: que ese predominio del territorio sobre la ciudadanía solamente es defendido hoy en Navarra por ETA y aledaños.

Para empezar, la presencia de nacionalistas vascos en la coalición de NaBai no impide que en la misma haya fuerzas políticas de izquierda social como Batzarre que no son nacionalistas. Así como muchas personas independientes -y no digamos votantes- que más bien son vasquistas, es decir, que creen positiva e integradora la cultura vasca de Navarra y contemplan con preocupación la conducta agresiva de la derecha contra el euskera o contra todo lo que suene a vasco. Desconocimiento de De Blas sobre la Navarra de hoy que podría solucionarse con la lectura del programa de NaBai o con el estudio atento de las reiteradas declaraciones de Patxi Zabaleta en el diario El País.

Sencillamente, esa visión irreal, la Navarra irreal de De Blas y muchos otros, se arreglaría con saber lo que opina Uxúe Barcos (Hika 188-189 del 2007) sobre el referéndum para la integración en Euskadi: “Rotundamente no. Nunca lo hemos planteado: ni en nuestro programa ni en las propuestas que hemos hecho al resto de fuerzas de izquierda...hay un tercio de ciudadanos que estarían a favor...pero hay dos tercios de navarros, que estarían en contra. Por tanto, eso no va a suceder”.

Y es que, cuando no se enjuician programas escritos como el alcanzado por PSN-IU y NaBai para Navarra, hechos políticos sólidos y contrastados, se cae con facilidad en el tópico y en el prejuicio. Habría que rescatar al mejor Unamuno para recordar éticamente que nunca es más menguado un hombre que cuando se pone a juzgar intenciones ajenas. ■

Diario de Noticias 24 - 08 - 07

# Cambio & responsabil

FORO

Helena Berruezo, José Luis Campo, Ginés Ioseba Eceolaza, Miguel Izu, Manuel Ledesma,

**E**l cambio climático, a la vista de los informes de que disponemos, es una realidad. Hasta ahora ha sido debido a causas naturales, es a partir del siglo pasado cuando la acción del hombre influye de forma importante y se produce a muy diversas escalas de tiempo y, sobre todos, los parámetros climáticos: temperatura, precipitaciones, nubosidad, etcétera. A consecuencia de la revolución industrial se ha conseguido que la concentración de estos gases haya aumentado un 30% desde el siglo pasado. Anteriormente, sin la actuación humana, la naturaleza se encargaba de equilibrar las emisiones.

En la actualidad existe un consenso científico, casi generalizado, en torno a la idea de que nuestro modo de producción y consumo energético está generando una alteración climática global que provocará, a su vez, serios impactos tanto sobre la Tierra, que se ha calentado en los últimos 100 años 0,7° C y lo seguirá haciendo a un ritmo de 0,2 ° C, como sobre los sistemas socioeconómicos.

El cambio climático nos afecta a todos. Pero no a todos por igual. El impacto potencial es enorme, con predicciones de falta de agua potable, grandes cambios en las condiciones para la producción de alimentos y un aumento en los índices de mortalidad debido a inundaciones, tormentas, sequías y olas de calor. Conclusión: el cambio climático no es un fenómeno sólo ambiental, sino de profundas consecuencias económicas y sociales. Evidentemente, los países más pobres, que están peor preparados para enfrentar estos cambios, serán los que sufrirán las peores consecuencias al no tener capacidad de previsión y quedan

en situación de gran vulnerabilidad.

El cambio climático supone un gran problema para la humanidad, que viene generado por una actividad industrial que hemos impuesto como necesaria para mantener una forma de vivir totalmente alocada que nos lleva a un consumo irracional de los recursos energéticos, consecuencia de un nuevo concepto de vida y un nuevo sistema de valores al que no estamos dispuestos a renunciar.

Sin ánimo de alarmar podemos decir que es necesario un cambio de actitud de la sociedad en general. Los ciudadanos debemos ser responsables ante la eviden-▶▶



# climático idad de quién?

DE IRUÑA

Cervantes, Conchita Corera, Reyes Cortaire,  
Guillermo Múgica, losu Ostérez y José Luis Úriz

cia del calentamiento global para tratar de paliar las consecuencias que conlleva. Debemos actuar para reducir las emisiones de CO<sub>2</sub>, principal responsable de la situación en que nos encontramos. Pero deben ser los responsables políticos, quienes nos gobiernan, quienes deben asumir la responsabilidad de dirigir las actuaciones que deben aplicarse para poner fin a esta situación.

En España la falta de toma de medidas en los últimos años ha producido que nuestro país llevara a cabo un crecimiento económico sin prestar atención a la minimización de su impacto sobre el cambio climático, lo que ha disparado las emi-

siones de CO<sub>2</sub> a un 40% en el año 2002, no pudiendo cumplir el objetivo de Kyoto de no superar el 15% para el 2010.

Es urgente poner al alcance de toda la sociedad la información sobre el cambio climático, sus causas y consecuencias. Pero lo más importante es que la sociedad sea consciente de cuál es el papel que juega, tanto a nivel individual como colectivo, para encontrar soluciones. En este sentido los gobiernos, sobre todo los locales, deben tomar decisiones para contribuir a reducir las emisiones de gases con efecto invernadero, crear planes de movilidad urbana sostenible, restricción de la circulación, promover alternativas de transporte no contaminante, la introducción de energías renovables como la solar y la eólica para generar agua caliente y electricidad.

A nivel individual, las opciones pueden ser muy diversas. Por ejemplo: ahorro energético en el hogar aprovechando la luz natural y apagando luces, uso moderado de la calefacción y aire acondicionado. Usar bombillas de bajo consumo y energías renovables. Reducir el uso del coche, optar por transporte más respetuoso ambiental y socialmente, transporte público, bicicleta, ir a pie, etcétera.

Hay que pensar en un nuevo modelo energético. Un nuevo modelo que sustituya el consumo de combustibles fósiles por el uso de energías renovables capaz de generar energía no contaminante. El modelo actual depende del


carbón y los derivados del petróleo que, además son agotables.

La energía eólica es competitiva económicamente con la energía del petróleo. Por eso mismo habrá que potenciarla. También habrá que potenciar la energía solar térmica. Ahora parece que se le empieza a prestar más atención, también es competitiva económicamente y puede sustituir al gas y el fuel para sistemas de calefacción y agua caliente doméstica o industrial. Otra fuente de energía que se debe potenciar son las placas solares. Aún está en fase de investigación, pero se muestra como una buena alternativa.

Falta explorar la obtención de energía de la biomasa, la geotérmica, la mareomotriz, etcétera, y en el campo del transporte los científicos creen que el combustible del futuro será el hidrógeno. Que no contamina y su uso sólo genera vapor de agua. También se están utilizando algunos aceites vegetales.

Por el contrario, hay que decir que la energía nuclear es peligrosa porque los residuos radiactivos son difíciles de eliminar. Es cara, si se cuentan los costes de construcción, gestión de residuos y vigilancia, y además la reserva de uranio es pequeña.

No se producen factores individuales que frenen el cambio climático, una de las razones más importantes es que las personas perciben que su influencia sobre los acontecimientos globales es mínima y su capacidad para alterarlos inexistente, una percepción alimentada por el proceso de la globalización. Por eso desde las Administraciones públicas se deben tomar medidas para informar a los ciudadanos de las bondades de algunas actuaciones: consumir energía con racionalidad, utilizar bombillas de bajo consumo, utilizar transporte público, uso racional del aire acondicionado y de la calefacción. Pero lo más importante que deben hacer nuestros gobernantes, además de informar con claridad sobre el grado de contaminación indiscriminada que producen algunas empresas, sobre el compromiso de los gobiernos, central y autonómico para frenar la contaminación y sobre las medidas que se piensa adoptar para conseguirlo, es informar a los ciudadanos de la importancia que tiene su colaboración e implicación para reducir la contaminación. Incluso modificando nuestra forma de vida, si fuera necesario, para que en el futuro también puedan disfrutar de un planeta limpio y saludable. ■



**... hay que decir que la energía nuclear es peligrosa porque los residuos radiactivos son difíciles de eliminar. Es cara, si se cuentan los costes de construcción, gestión de residuos y vigilancia, y además la reserva de uranio es pequeña.**

# Algunos datos sobre España

El pasado mes mayo, Amnistía Internacional (AI) presentó su informe anual sobre el estado de los derechos humanos en el mundo. Del apartado dedicado a España, recogemos los datos más significativos.

En el capítulo de migración y asilo, el informe afirma que durante el año 2006 se siguieron dictando órdenes de expulsión contra inmigrantes indocumentados, a los que se dejaron sin sustento ni medios de regularización de su situación.

De acuerdo con los datos facilitados por el Comité Español de Ayuda al Refugiado (CEAR), en los primeros seis meses del año se registraron 2.504 solicitudes de asilo, de las que 2.165 fueron rechazadas o declaradas inadmisibles.

«Las rutas migratorias parecieron cambiar, pues durante el año llegaron a Canarias más de 31.245 solicitantes de asilo e inmigrantes indocumentados de África Occidental. Las autoridades de esta comunidad hicieron uso de centros de recepción improvisados para alojarlos, y el hacinamiento extremo agravó las malas condiciones de los centros ya existentes», explica el estudio. Entre estas personas llegaron varios centenares de menores no acompañados, con lo que se sobrepasó con creces la capacidad de acogida de menores de la región y se vieron amenazados sus derechos fundamentales.

AI señala en su informe que la investigación de la muerte de al menos 13 inmigrantes en la frontera de Ceuta y Melilla en septiembre y octubre de 2005 todavía no ha permitido identificar ni castigar a los responsables. En julio de 2006, tres inmigrantes más murieron al intentar cruzar la frontera de Melilla. Tres días más tarde, el Gobierno aprobó una partida de 10,5 millones de euros de ayuda a Marruecos para medidas de control de la frontera sin imponer ninguna condición relativa a los derechos humanos ni pedir explicaciones por las muertes ocurridas en la frontera en 2005 y 2006.

En virtud de un acuerdo sobre devoluciones ya existente, se siguió enviando a inmigrantes de regreso a Marruecos, cuando se podía demostrar que habían salido de allí. Las garantías jurídicas y de protección pedidas en estos casos eran insuficientes, por lo que las personas devueltas se exponían a sufrir malos tratos.

Por lo demás, España participó el año pasado en una misión conjunta de vigilancia marítima llevada a cabo por varios paí-

ron produciéndose casos de tortura y malos tratos por parte de funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, situación que se vio agravada por la falta de investigaciones sistemáticas e independientes de tales hechos. Según un estudio publicado por la organización SOS Racismo, en uno de cada tres casos denunciados de violencia racista, los responsables eran funcionarios del Estado encargados de hacer cumplir la ley.

En abril del año pasado, España ratificó el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura, que había firmado en 2005. «A pesar de ello, mantuvo prácticas condenadas por el relator especial de la ONU sobre la cuestión de la tortura por considerar que aumentaban el riesgo de tortura y maltrato, como la detención en régimen de incomunicación», agrega el informe.

En este sentido, se citan tres casos. El primero de ellos ocurrió en enero de 2006,



ses de la Unión Europea (UE) y coordinada por Frontex, organismo encargado de la gestión de control de las fronteras exteriores de la UE. Esta operación tenía por objeto interceptar en alta mar embarcaciones de inmigrantes y devolverlas a su país de origen. AI considera que este hecho «menoscaba derechos fundamentales, como el derecho de toda persona a solicitar asilo, a abandonar su país y a no ser devuelta a ningún país donde estuviese expuesta a sufrir violaciones de derechos humanos».

AI revela que durante 2006 continua-

cuando los Mossos d'Esquadra, la policía autónoma de Cataluña, dispersaron violentamente a los participantes en una fiesta tradicional callejera en la localidad de Arenys de Mar. Una de las víctimas, Joan Munich, posteriormente, fue declarada culpable de agredir a un agente de policía, por lo que se le impuso una condena de un año de cárcel y una multa.

El segundo caso citado, que se produjo en junio, es el de la agresión de un agente de la policía nacional a una mujer al intentar ésta intervenir en la detención, ►►



aparentemente violenta, de una desconocida a la puerta de un bar de Barcelona. La mujer fue detenida y llevada a una comisaría de policía, donde cuatro agentes la esposaron y la introdujeron a empujones en una celda y la golpearon por todo el cuerpo y la cabeza. A esta mujer se le impuso una multa por haberse resistido a su detención.

Por último, el estudio cita el caso de Juan Martínez Galdeano, maltratado y muerto bajo custodia en julio de 2005. En febrero se separó de sus puestos a ocho de los nueve agentes implicados, contra los que se presentaron cargos por agresión grave, lesiones y homicidio por imprudencia. El fiscal de Almería solicitó 10 años de prisión para el guardia civil de mayor rango, y ocho para el resto.

En el capítulo de violencia contra las mujeres, el informe señala que a lo largo del año 2006 murieron 86 mujeres a consecuencia de la violencia en el ámbito familiar, 68 de ellas a manos de sus parejas o ex parejas.

Desde la entrada en vigor de la Ley contra la violencia de género, en enero de 2005, las denuncias de este tipo de delitos aumentaron un 18%. A pesar de ello, AI precisa que los nuevos tribunales dedicados a instruir tales causas no tenían los recursos suficientes para ocuparse del elevado número de ellas que se presentaron. Las autoridades judiciales rechazaron más del 20% de las solicitudes de órdenes de protección presentadas por las víctimas. «Los programas de rehabilitación de individuos declarados culpables de violencia doméstica eran insuficientes para satisfacer la demanda, por lo que había más de 1.700 maltratadores convictos en espera de recibir plaza en alguno de ellos. En muchas comunidades autónomas había una persistente falta de centros de crisis para las víctimas», apostilla el informe.

Por último, en este apartado referido a España, el informe anual de AI menciona el caso de Hamed Ahmed, quien en octubre de 2005, a su regreso a España de Guantánamo, donde había estado recluido desde 2002, fue declarado culpable por la Audiencia Nacional de pertenecer a una organización terrorista y condenado a seis años de prisión. Sin embargo, el Tribunal Supremo determinó que Guantánamo constituía un limbo jurídico, sin garantías ni control, por lo que toda prueba procedente de allí debía ser declarada completamente nula. Por ello, en julio del año pasado, el Tribunal Supremo anuló la condena impuesta a Ahmed, y ordenó que fuera puesto en libertad de inmediato. ■

# ¡Es la economía, estúpido!

ALFONSO BOLADO

Un reciente estudio realizado por, entre otros, el Banco de España ha llevado a una conclusión que algunos considerarían muy esperanzadora; ese es el caso del señor Botín (“Mire, joven, en este país ricos, lo que se dice ricos, somos muy pocos”) y otra gente de su cuerda, así como muy posiblemente la mayor parte de los políticos occidentales. El estudio concluye que el peso de los salarios en la zona euro ha bajado en un 13%. Y donde más han caído, ¿a que no os lo imagináis?, ha sido en ¡España!: actualmente, los salarios suponen un 46,4% de la renta, con una caída muy acelerada entre 2000 y 2006, así que el mérito se lo pueden repartir muy amigablemente entre el PP y el PSOE.

¡Vaya, vaya, perillanes! ¿Así que mientras vosotros estabais a la gresca entre identidades, terrorismos y educaciones para la ciudadanía, otros tan listos o más que vosotros andaban a la rebatifa? Pues estamos aviados, porque la cosa parece que es imparable, a juzgar por las razones que los economistas del Banco de España dan para que se produzca este fenómeno y por el hecho de que los políticos han decidido que los dineros son algo muy delicado para meter la mano en ellos; además están tan contentos, porque resulta que la economía crece por encima del 3,5%. Uno tiene la impresión de que hay alguien que se está hinchando.

Pues para los sumos sacerdotes del banco de marras, eso sí, en la línea de sus colegas europeos, ese descenso debe de ser deseable, porque es consecuencia de fenómenos deseables: la globalización, con sus efectos sobre la flexibilización de los mercados laborales; la tercerización de la economía (siempre ganará menos un camarero que un obrero industrial), y el cambio tecnológico: los nuevos sistemas de comunicación, agarraos, “tendrán a incrementar la productividad relativa del capital”, mientras que el traslado de las ganancias a los excedentes empresariales “reducirá la participación del trabajo en la riqueza”. Junto a ello, la emigración poco cualificada y las privatizaciones; en este último caso, la caradura de los chamanes económicos es pareja a su oscuridad dialéctica: “Las empresas privadas tienden a mostrar una mayor eficiencia productiva que las públicas”.

¿Y qué hacen los sindicatos? Pues parece que son víctimas del rodillo capitalista y se dedican a tareas de contención; me imagino que su nuevo héroe debe de ser aquel niño holandés que evitó una inundación tapando con su dedito la grieta que se había abierto en un dique; ahora los sindicatos se dedican a “la creación de empleo y la defensa de los puestos de trabajo”. Pues bueno.

Seguro que la inmensa mayoría de los que leen estas líneas, sea vía adquisición, suscripción o mero préstamo de la revista que las contiene, no lo pensaría, pero en este país, de hacer caso a las estadísticas, hay mucha gente que cree que vive bien. Qué le vamos a hacer: en el paraíso de los horteras, el *panem et circenses* tampoco tiene muchas exigencias, aunque uno recuerda con nostalgia cuando se pensaba que el fútbol era una añagaza del franquismo para desviar a la gente de sus intereses reales. A poco que se mire, se ve que la gente no vive tan bien y, aunque así fuera, ¿cuánto deben estar rapiñando algunos para que se dé ese empobrecimiento relativo de los asalariados?

La verdad es que la cosa no tiene maldita la gracia. ■



# Navarra por

EDURNE EGINO - FERNANDO

La izquierda social en Navarra tiene, al menos, dos identidades políticas que se agrupan electoralmente en dos grandes bloques. Uno de ellos representa a quienes sienten una identidad vasca; la otra, a quienes la sienten navarrista. NaBai y PSN, ahora, de manera casi hegemónica. Aunque esta sea una cierta simplificación de las cosas, también se puede afirmar que las dos actúan en y para Navarra, las dos se sienten navarras. Vascos, navarros o vasco-navarros se puede decir que tienen emociones parecidas ante unos poemas de Gabriel Aresti y Gabriel Hernández, de Mario Benedetti o Bertolt Brecht.

Cualquiera medianamente enterado sabe que esto de las diferentes identidades no es una singularidad de nuestro pueblo y puede encontrar posiciones similares en Galicia o Aragón, en Cataluña o Bélgica, en la Comunidad Autónoma Vasca o en el País Valencià o en Québec, por poner solo alguno de los ejemplos posibles.

Estas distintas formas de sentir no han impedido que la izquierda plural se haya entendido y se entienda, ni que otras comunidades hayan sabido resolver mejor que nosotros como sus ciudadanos se integran, sin menoscabo de sus sentimientos identitarios, en un proyecto común de convivencia, respeto y progreso social.

El verdadero drama en Navarra ha sido que hemos preferido la exclusión a la inclusión, el sectarismo al diálogo sincero y leal, la primacía de los sentimientos sobre el buen uso de la razón. Es cierto que no todos somos igual de responsables y que algunos se han empeñado en agravar esta situación y han utilizado su españolidad, su manera de entenderla, como exclusivo salvoconducto para acceder al gobierno navarro y solapar políticas antisociales, restrictivas en presupuestos y contrarias a la tradición solidaria de la ciudadanía navarra.

La pepepera UPN es la protagonista aventajada de esa escuela, pero no podemos perder la memoria de cómo se orientaban algunas políticas de Urralburu y sus más fieles seguidores. No tenemos amnesia tampoco para denunciar que la presencia sanguinaria de ETA distorsiona permanen-

temente la necesaria serenidad para abordar estas cuestiones.

Estamos en un momento crucial para que la posibilidad de acuerdo entre estas izquierdas supere lustros de ninguneo, reproches, incompreensión y aislamiento entre unas y otras, ahora que la sociedad navarra ha votado recuperar la solidaridad manifestándose mayoritariamente por una alternativa de gobierno de izquierdas. Las cuestiones en las que pueden coincidir, aun-

que sus conclusiones las hayan encontrado de forma unilateral, son muy importantes y establecen algunas formas de identificación muy apreciables ante problemas reales.

Responder al gran reto de la inmigración con recursos, con normas igualitarias como la libertad de elegir centro -¿como es posible considerar inmigrante a un niño de 3 años?-, atender con dignidad las necesidades de las viudas, las mujeres mal-



**Estamos en un momento crucial para que la posibilidad de acuerdo entre estas izquierdas supere lustros de ninguneo, reproches, incompreensión y aislamiento entre unas y otras, ahora que la sociedad navarra ha votado recuperar la solidaridad manifestándose mayoritariamente por una alternativa de gobierno de izquierdas**

tratadas, los enfermos mentales, la protección del medio ambiente, las inversiones en investigación y en la creación de nuevos puestos de trabajo en condiciones dignas para la juventud es una de ellas.

Defender el derecho a la vivienda en condiciones de dignidad y entendiéndolo como básico y prioritario respecto del negocio inmobiliario es punto de encuentro. Compartir que dotar a la enseñanza pública de recursos, criterios y medios de verdadera integración social, también. Sostener que una sanidad pública, universal, gratuita, eficaz; dotada de suficientes recursos presupuestarios para que sus facultativos y demás personal sanitario, los pacientes y la investigación médica puedan sentirse suficientemente atendidos, reconocidos y satisfechos es un campo de plena coincidencia. Como lo es de la misma manera el desarrollo de políticas de igualdad, pre-►►

# la izquierda

PASCUAL - JAVIER ZUBIRI

vención, asistencia para los sectores más desfavorecidos de la sociedad que, a diferencia de lo que proclama la derecha y las políticas neoliberales, no son los holgazanes de esta sociedad, sino a quienes los gaudules -los que viven del trabajo de los demás y que casi siempre se sitúan en esa misma derecha- nos quieren presentar como los más inútiles de entre nosotros.

Coincidiremos en que con los valores comunes de la izquierda, como dijo en al-

mir nuevas competencias y desarrollarlas muy eficazmente.

Si estamos de acuerdo en defender estos valores, ¿quién va a entender que no vamos a poder ponernos de acuerdo en como solventar las diferencias que tenemos?, ¿cómo no vamos a poder converger para defender los derechos, incluso, de los que no están de acuerdo con nosotros?

Se ha demostrado inútil en la búsqueda de la paz y de la recuperación de la

convivencia las fórmulas de confrontación, exclusión y aislamiento de unos grupos frente a otros... Enfocar y magnificar una de las diferencias desdibujando todo el resto de la imagen solo puede servir a quienes quieren mantener esa situación cuyos beneficios sólo se reparten unos pocos y los magnifican a través de tanta empresa pública que desvía contratos al sector privado, vaciando de contenido el trabajo de muchos funcionarios y sin ningún control de calidad. Esta no es la realidad social que la ciudadanía navarra quiere y lo ha dicho en las urnas.

Nos toca buscar y experimentar otras caminos, otras formas de relacionarnos y de construir Navarra y una buena forma de comenzar es romper la barrera nacionalistas/ no nacionalistas. Porque todos y todas somos navarros y navarras y muchas son las personas que lo que han votado es un gobierno progresista, una forma de hacer que supere el modelo ya caduco. Lo que ha votado la ciudadanía navarra es rebajar la tensión que provoca la cuestión identitaria, respetándola para favorecer el encuentro en los temas sociales, en el bienestar a largo plazo de quienes habitamos una tierra cada vez más plural y más rica en valores comunes...

No tenemos otra solución que alcanzar un acuerdo. Un acuerdo sincero, lleno de lealtad democrática, para hacer políticas que interesen y beneficien al conjunto de la ciudadanía. Un acuerdo que exhiba otra forma de hacer política, pero también otra política distinta, con unos políticos diferentes, austeros, prudentes pero firmes, honrados, transparentes y fieles con el proyecto, cercanos y creíbles.

Tal y como está el patio no se si vamos a gobernar juntos a pesar de que la ocasión la pintan calva, pero seguro que al que rompa la baraja, al que prefiera otros aliados y demore el encuentro de la izquierda plural en Navarra los ciudadanos y las ciudadanas navarras que creen en el cambio de izquierdas y de progreso se lo van a hacer pagar muy caro. Quizá luego sea demasiado tarde. ■



gún momento François Hollande, deberemos interesarnos por los ricos y sus aportaciones a la sociedad para que nuestro discurso tenga algún grado de credibilidad; en la lucha por la paz y en el no a la guerra.

Participamos en la defensa de los derechos fundamentales y, entre ellos, el derecho a la vida de todos nuestros semejantes. En que el desarrollo radical de los valores democráticos es prioritario para que nuestra sociedad progrese en paz. En que la utilización de la violencia no solo es inútil políticamente, sino que antes es reprochable desde cualquier principio ético. En entender al otro, al diferente, como alguien en quien me reconozco yo y para quien reivindico los mismos derechos que para mí y los nuestros. En que es otra cosa distinta y más valiosa aún que la generosidad que las minorías se sientan reconocidas y representadas. Que podemos asu-

**Nos toca buscar y experimentar otros caminos, otras formas de relacionarnos y de construir Navarra y una buena forma de comenzar es romper la barrera nacionalistas/ no nacionalistas. Porque todos y todas somos navarros y navarras y muchas son las personas que lo que han votado es un gobierno progresista, una forma de hacer que supere el modelo ya caduco.**

**P**rekarietatea Euskal Herriko Autonomia Erkidegoan (EHAE) eta Nafarroako Foru Erkidegoan (NFE) zertan datzan ikusteko datu adierazgarriak ematen dituzten bi ikerketa erabiliko ditugu; aide batetik «Behin-behinekotasuna enpleguan eta kontratuzko modalitateak Euskal Herriko Autonomia Erkidegoan (Lan flarremanen Kontseilua, 2005eko otsaila) eta, hestaldetik, «Enpleguaren 4'alutatea Nafarroan» (2004ko urria). Ondoren doana bi ikerketa horietatik, ure ustetan prekarietatearen (kalitate txarreko enpleguaren baliokidetasunean) errealitatea hobekien adierazten dituzten datu batzuk baino ez dira.

## Euskal Herriko Autonomia Erkidegoa

- 15 herrietako Europa Batasuneko (15eko EB) behin-behinekotasun tasa baino tasa altuagoa. 2006ko bigarren hiru hilabeteetan %15a (%31,6a Nafarroan eta %14,6a 15eko EBn). Hego Euskal Herrian, gizonezkoen behin-behinekotasuna %25,3koa da (%13,9a 15eko EBn) eta emakumezkoena %34,1koa (%15,5a 15eko EBn).

Denboraldirako kontratua boluntarioki hartzen dutenen indizea EHAEan %1a haino txikiago da, 15eko EBn, aldiz, %10ekoa da.

- Azken hamar urteotan behin-behinekotasuna hazi egin da sektore publikoan ez ordea pribatuan, hemen murriztu egin delarik.

- Lan merkatura heltzea aldi baterako kontratuen bidez ematen da batez ere, sexu biek antzera heltzen direlarik. Hogeita lau urte baino gutxiago duten hamar pertsonatik zazpi denboraldirako kontratua dauka.

- Sexua, adina eta lanbidearen arabera behin-behinekotasuneko kontratuen era-ginaren ondorioak honako hauek dira: behin-behinekotasunak emakumeengan eragin handiago du, azken urteotan bitarteko adinakoen desberdintasuna areagotu egin delarik; hauen artean, behin-behinekotasun tasa handienak prestakuntza maila ertaina eta baxua dutenengan biltzen da, goi-mailako prestakuntza dutenengan nabarmenki jaisten da 35 urte gorakoentzat; kalifikazio txikiago duten ogibideetan, denboraldirako kontratuen tasa zertxobait altuago da.

- Sektore produktiboen arabera, soldatapeko populazio terminoetan garrantzi eska-sa duen lehen sektorea aide batera utziz, behin-behinekotasun tasa handienak eraikuntzan ematen dira, goraka egiteko tendentzia xamurrekin (%57,7a 2003an). Zerbitzuetan egonkor dirau (36,7a), industria-sektorean zertxobait jaitsi egin delarik (%24,6a). 1996an langabezia izan edo denboraldirako kontratua zuten pertsonen heren batek, bost urte geroago egoera berean zirauen. Honek lan ezegonkortasunaren kronifikatzearen arriskua adierazten du, hala nola lan merkatuaren segmentazioa.

- 2001 arte INEMen erregistratutako kontratazioek honako tendentzi hauek islatzen dituzte (handiagoak 1999tik aurrera): kontratuen batez besteko iraupenaren murrizketa, honek ondorengo ondoko kateatzera jotzen duelarik; txandatzeko fenomenoak desberdintasun handiak ditu segun eta sexua zein den, iraunkor mantendu baita gizonezkoen artean eta oso igo da emakumeengan.

## Nafarroako Foru Erkidegoa

### a) Egonkortasun eta behin-behinekotasun

- Denboraldirako enplegua krisiaren eragina enplegu egonkorreko segmentuan inlargetze-mekanismo bezala erabili da, dualtasun hiziko elementuak ezarri direlarik.

- Mugarik gabeko kontratua duten soldatapeko pertsonen arteko proportzioa NFE eta EHAEan, actin-taldearen arabera, honako hau da: 16 urtetik 29 urte arte, %71a Nafarroan eta %43a EHAEan; 30etik 44ra arte, %78a Nafarroan eta %73a EHAEan; 45etik 64ra arte, %88a Nafarroan eta %89a EHAEan.

- Prestakuntza handia duten langileen proportzioa handiagotu egin da 1992tik 2002ra artean. Enplegu egonkorra duten hamar langileetatik hiruk unibertsitate-ikasketak dituzte eta beste hiruk ikasketak tekniko-profesionalak.

- Administrazio publikoa (osasuna eta heziketa harn) murriztu joan da enplegu egonkorrean egiten zion ekarpena. Sektore kimikoa eta antzekoek, hala nola elikagaiena eta antzekoek, curen ekarpena ere murriztu egin dute (%25etik bien artean 1993an, %19ra 2002an). Metalgintzan, automohilgintzan eta antzekoetan mantendu egin cura (%16a). merkataritza, ostalaritza eta eraikuntzan, enplegu egonkorreko ekarpena handiagotu egin da.

- Behin-behinekotasunak ez du ekuilibrio okupazionala eragin, harrigarria bada ere.

- Kontratuzko egonkortasuna eta egonkortasun empirikoa desberdinak dira. Lehena, kontratu motari dagokio. Honen arabera, mugarik gabeko kontratuak denboraldirakoak baino egonkorragoak direla ulertu behar da. Egonkortasun empirikoak, jendeak enplegu batean dirauen denboraz mintzo da, kontratu-motak axolarik ez duela. 1992an, mugarik gabeko kontratua zuten langileek eta hamar urte hamo gehiago zeramatenak enpleguan %46koa zen Nafarroan eta EHAEan %52koa; 2002an, %38 eta %43koa hurrenez hurren. Urte bat baino gutxiago iraunaldietan eta mugarik gabeko kontratuekin, azken hamaika urteotan Nafarroako %7 eta EHAEko %3,4 tik, %5,6 eta %4,8ra pasa da hurrenez hurren. Honek adierazten digu mugarik gabeko mugikortasunaren hazkunde nabarmena eman dela. Bestaldetik ere, aditzera ematen digu desberdintasunak behin-behinekotasun empirikozko terminoetan kontratuzko behin-behinekotasun terminoetan baino askoz txikiagoak direla. Denboraldirako kontratuen aldeko enpresa estrategiarekiko ESK-k defendatu duen beste ideietako hat ondorioztatzen da; ugazaben jarrera honek kosteak merkatu eta hitzarmen kolektiboan gizarte alderdia ahultzeko helbunak zituen eta zien erantzuten produkzioaren behar objektiboak.

- Aldi baterako langileen txandatzeko-indizea igo egin da, EHAEko denboraldirako kontratuen 1,5etik eta Nafarroako 1,9tik 1992an, 3,1 eta 3,4ra 2002an hurrenez hurren.

- 2003an, Nafarroan, 84.300 pertsonak betetzen zituzten 50.000 denboraldirako enpleguak (baliokideak) zeuden. Lanpostuko ia bi pertsona hauek (enplegua banatzeko era bitxia) lan prekarietatearen neurri adierazgarria da honen denbo-razio kontutan hartzerakoan.

- Mugarik gabeko sustapen kontratuek (1997ko lan erreformakoak, 33 egun urteko kalte-ordain murriztuarekin) euren enpleguak galtzen zituzten, denboraldirako kontratu batera pasaz (1999tik 2003ra bitarte) %23 baten; mugarik gabeko kontratu arrunta zutenek, ordea, %6an egiten zuten. Hau da, sustapen kontratuak %44an igo zuten mugarik gabeko kontratuen malgutasuna.

### b) Hitzarmen kolektiboa

- Nahiz eta Estatu espainolean afiliazio tasa txikia izan (soldatapekoen %15a), hitzarmen kolektiboaren eragina langileen %80ra heltzen da. Autonomia erkidegokoa (enpresa, herrialde eta autonomia mailako hitzarmen guztiak) Nafarroako %56arekin bigarrena dago (Andaluziakoa %69arekin), EHAEak %44a du.

- Nafarroan, enpresa-hitzarmenak dira nagusitzen direnak; azken hamarkadan, sinatu diren lau hitzarmenetatik hiruk enpresa dute eremu, ►►



1994an baino 20 puntu gehiago. EHAEan tendentzia bera gailentzen da.

### c) Soldatak

• 1996tik 2003ra bitarte, Nafarroan, soldatak gainontzeko autonomia erkidegoetan baino %5 gehiago igo dira. Hala ere, LaGS-Lanbide arteko Gutxieneko Soldatari loturiko hitzarmenek ezin izan dute erosteko ahalmenari eutsi, LAGSren igoera nominala Kontsumorako Prezioen Indizea (KPI) baino txikiagoak izan direlako.

• Batz bestekoaren bi herenak baino gutxiago kobratzen dutenak langile txirotzat hartuz, Estatu espainolena host langileetatik hat egoera horretan litzateke.

• Generoa kontutan izanez gero, emakumeen soldatak gizonenak baino %15-ean txikiagoak dira. Eta sektore pribatua bakarrik kontutan hartzen badugu, desberdintasuna %23ra igozten da. Desberdintasun hau, emakumeen soldatapeko lanak sozialki duen mendekotasun iritizian oinarritzen da, gizonak egiten duen lanaren osagarri, hau baita soldata nagusia etxera eramaten duena.

### d) Lanaldia

• 40 ordu baino gehiagoko lanaldiak dituzten langileen portzentaia Nafarroan %16,5koa da (EHAEan %15koa). Datu hauek 2002koak dira eta 1992koaren datuen antzekoak dira, hala ere 1995ean %12ra jaitsi egin zen.

EHAEan, 1992an, %14koa zen eta 1995ean %2lerra igo zen.

• Denboraldi baterako lanaldiak Nafarroan %9arengan du eragin 2002an eta %10,5engan EHAEan. Gizon eta emakumeen arteko banaketa erabat desberdina da, %2,9koa gizonentzat eta %19,4koa emakumeentzat Nafarroan.

• Lanaldiaren banaketari dagokionez, malgutasunaren aitzinatzea nabari da. 2002-ko datuen arabera, soldatapekoen 9/10ak larunbatean edo bestean lan egiten zuen, %19ak igandaren batean, %14ak gauetz eta %20ak txandaka aritzen zen. EHAEan, portzentaia hauek honako hauek ziren hurrenez hurren: %31, %16, %14 eta %20a.

Emakumeek malgutasuna dakartzate asteburuetan lan eginaz (Nafarroan 3,5 puntu gehiago larunbatetan eta 2,1 gehiago igandetan). Malgutasuna lanaldiaren zehar gizonentzat handiago da. Emakumeek nozitzen duten lanaldiaren malgutasunak zerikusirik zuzena emakumeen egiten chiten lanaldi

bikoitzarekin, beraiek eramaten baitute etxeko zereginen erantzukizuna.

### e) Autonomia eta gogobetetasuna lanpostuan

• Lan Baldintzen Inkestak bost alciagai aztertu dita 1999, 2000 eta 2001ean. Hona hemen Nafarroa eta EHAErako datuak:

- Monotonia eta gogaitasuna lanpostuan: gehienezko 5,5 puntutik, 3,4a Nafarroan eta 3,3koa EHAEan 2001ean. Nafarroan 3,8tik jaitsi egin da eta EHAEan 1999n bezala mantentzen egin da.

- Gogobetetzea eta parte-hartzea lanean: gehienezko 9 puntutik 6,8 Nafarroan eta EHAEan.

- Buru-estimua lanean: gehienezko 9 puntutik, 7,2 Nafarroan eta 7,6 EHAEan. Aitzaerakada bietan 1999ko datuekin alderatuz (8 eta 8,5 hurrenez hurren).

- Enpresaren ezagutza objektiboa: gehienezko 9 puntutik, 6 Nafarroan eta 6,9 EHAEan.

- Parte-hartzea: gehienezko 9 puntutik, 5,1 Nafarroan eta 5,6 EHAEan. Aitzaerakada hie-tan 1999ko datuekin alderatuz (6,2 eta 5,9 hurrenez hurren).

### f) Osasuna eta segurtasuna lanean

• Lan istripuak enpleguaren kalitatearen adierazpen fenomenologikoak dira, ez bakarrik gehien hitz egiten den behin-behinekotasunarenak, baizik eta antolaketa, eritmoen intentsitate, parte-hartzea, eta abarrenak.

• Nafarroako ezbehar-kopurua oso handia da: 2002an lana zuten 1.000 langiletik, 58 lan istripu bajarekin; 1992an antzeko datuak. EHAEan 54tik 1992an 59ra 2002an pasa da.

Lanik egiten duen pertsona bakoitzeko galdutako lanaldiei dagokienean, Na-farroan, azken hamaika urteotan 1,5etik 1,2ra pasa da eta EHAEan berdin man-tendu da, 1,5ean hain zuzen.

• Europako Batasunak 1993an plazaratutako ikerketa batek zioen estatu espaino-lerko lan arriskua Suedia bezalako herrietako baino zazpi aldiz altuago zela. Na-farroako egoera Estatu espainolaren pareko da.

• Gaixotasun profesionalen gorakada Nafarroan kezagarri izan da, hamarretik biderkatu egin delarik 1992tik 2002ra bitartean (10etik 100 gaixotasun profesional bajarekin lan egiten duten 10.000 pertsonatik). EHAEan bostagatik biderkatu egin da (6tik 30era).

### g) Prestakuntza

• Nazioarteko datuekin alderatuz, giza kapitala neurtzen dituzten adierazle guztien arabera, Estatu espainola ez dago oso ondo kokatuta. Herri aurreratuekiko desberdintasuna oso handia da. Biztanlerian (25-64 urte); 25 urte gorako prestakuntzan, non herri aurreratuek gu baino 3,5 puntu gehiago dituzten; etengabeko prestakuntzaren garapenari dagokionean (portzentajezko 21 puntu gutxiago); eta inbertitutako baliabideei dagokienean (ia bikoitza). Bigarren maila irakaskuntza gainditu ez duen gazteen kopurua oso handia da (herena).

• Nafarroan hohekuntza garrantzitsurik eman da prestakuntza okupazionala jasotzen duen kopuruari dagokionean. 1992ko %5etik 2002ko %9ra pasa da (EHAEan %3,5etik %7>5era pasa da). Hala ere, prestakuntza okupazionala honetara heltzen diren langileetatik behin-behinekoren kopurua bikoitza da. Fenomeno honek irakurketa desberdinak ematen dim; aide batetik, behin-behineko langileek pizgarri gehiago dituztela prestakuntzarako enplegu prekarioak ekiditeko eta, bestaldetik, enpresak ez direla prestakuntzaz arduratzen, baizik eta langileen ekimena dela, eta azkenik, enplegu ezegonkorrenak prestakuntza handiena jasotzea ulergaitza egiten da enpresa-estrategia batentzat.

### h) Langabezia eta babera langabeziagatik

• Kantitate eta enpleguaren kalitatearen lehen dimentsioa. Lanpostuen defizita ematen denean, langabeziak gora egiten duenean, kalitatea narriatzen da. Horrela egiaztatu dugu langabezia arazo larriak nozitu ditugunean. Egungo egoera ez da horrelakoa, enplegu falta ez da enplegu txarra adierazten duen aldagaia. Bai NFEan bai EHAEan langabeziaren %5a baino gutxiago dugu (langabezia teknikoaz ezagutzen dena), kopuru hau langabezia diren kolektibok bereiztuz, kopuru altuak aurkitzen ditugu gazte eta emakumeen artean.

• Langabetuen babesak etengabeko murrizketa izan du 1993tik aurrera, 2000ean zertxobait gorantz egin zuen. 2003. urtea 100 bezala hartuz, 2002an soros-penen bat jasotzen dutenen kopunia erdira jaitsi egin da. Honez gain, sari hauen ia %40ek sorospen-izaera dute (LaGSren %75a). Erraz ikus dezakegu langatuen kolektiboaren artean pobreziarako dagoen arrisku bizia (%36a gure artean, Danimarkan, aldiz, %4a; hemen, langabetu (%4a) eta okupatuengan (%3a) pobrezia arriskua eskasa da langabezia babes sistema sendoari esker).

Desenplegu-sariren bat jasotzen duen jendea lanik ez duen jendearekin lotuz gero (lanik egiteko adina dutenak -16 urtetik 64ra- bitartekoak baina lanik egiten ez dutenak) eta ez langabetuekin (langabezia neurtzeko inkestek erabiltzen duten langabetuaren kontzeptuak dakarren subjektibotasuna ekiditeko), Nafarroako datuak alarmagarriak dira: %12,9a 1993an eta %6,9a 1999an.

• 90. hamarkada hasierako erreformek, desenpleguaren babesak diru publikoari zekarkion defizita zuzentzeko eta inoiz frogatu ez zen iruzurra eragozteko aitzakiaz egin zirenek, langabeziaren babesaren izugarriko murrizketa eragin dute. Garai hartako zirkunstantziak erabat aldatu egin bada ere (enpleguaren hazkunde bizia; desenplegu-tasa txikia; superabita desenplegurako sosetan, Gizarte Segurantzaren eta diru publikoetan) egoera bera mantentzen da hamar-kada eta erdi geroago. Arrazoia begi bistakoa da: ez zaie axola babes falta honek arazoak eragitea enpleguaren kalitatean (langabezia direnak ezin dute iraun langabezia eta edozein enplegu hartuko du), desenpleguaren bimerkatarizatzea lortu nahi baita. ■





# Respuestas juveniles a

Las principales dinámicas generadas en los y las trabajadoras jóvenes son las siguientes.

Primero, la fragmentación de sus condiciones sociolaborales y su conciencia social, dominadas por la precariedad aunque con diversas trayectorias de inserción y desarrollo laboral y profesional. Así, un mismo contrato temporal o penoso puede ser percibido como un éxito por una persona -por ejemplo, un inmigrante recién llegado- y un fracaso por otra -por ejemplo, un joven autóctono con estudios universitarios-.

Segundo, se produce una disociación entre dos tipos de experiencias. Por un lado, 'bloqueo' en el ámbito laboral, más sujeto a disciplina, jerarquía y desigualdad. Por otro lado, 'avance' personal en el ámbito extra-laboral, con mayores posibilidades de libertad, autonomía, igualdad, al mismo

**ANTONIO ANTÓN**  
Profesor de Sociología en la Universidad Autónoma de Madrid

tiempo que de más ocio, cultura y consumo. Particularmente, ese choque es más pronunciado entre las mujeres jóvenes, con mayor igualdad y autoafirmación en la enseñanza o las relaciones interpersonales, por una parte, y con la persistencia de la discriminación en el empleo, por otra.

Tercero, se ha producido un mayor debilitamiento del sentido de pertenencia juvenil al universo 'obrero' y sindical, junto con el desarrollo de otras preocupaciones e identidades transversales -de género, ecologistas, culturales, etc.-. Finalmente, en el ámbito laboral, las estrategias dominantes son adaptativas y de esfuerzo individual.

Al mismo tiempo, y aunque la implicación de los jóvenes en la acción sindical es pequeña, consideran conveniente ciertas funciones de representación o asesoramiento de los sindicatos y delegan en ellos. Las expresiones sindicales de jóvenes precarios se combinan entre unas prácticas definidas como pre-sindicales y post-sindicales y unas relaciones más formales con los sindicatos.

Entre las primeras se pueden considerar la resistencia en las empresas a la presión por la productividad, a los ritmos de trabajo más duros, a los sistemas rígidos de control; es la forma más primaria de intentar reducir la explotación. Igualmente, desarrollan relaciones informales -entre

colegas- como instrumento de interacción y apoyo mutuo, de sortear o compensar la penosidad o rigidez laboral, junto con nuevas formas expresivas y de comunicación; todo ello va tejiendo una red de relaciones interpersonales y laborales. Finalmente, participan de forma puntual aunque acumulativa en la exigencia de derechos básicos, en movilizaciones sindicales y actividades sociales que pueden compartir con sindicalistas. Así se va configurando una experiencia 'común' y de 'pertenencia' a colectivos y campos sociales, compartida con otras temáticas y grupos -junto con otras expresiones populares como el 'bottellón' o las protestas por una vivienda digna y barata-.

Entre las segundas, su relación más formal con los sindicatos, utilizan sus funciones de 'intermediación', asesoramiento y apoyo jurídico y sindical y, al mismo tiempo, aceptan cierta delegación en ellos para su función de representación, aunque de forma condicionada, es decir, ni para todo ni para siempre. Un elemento de distanciamiento y choque de los jóvenes es con la cultura y práctica organizativa de los sindicatos con estructuras formales complejas y jerárquicas, ya que están acostumbrados a relaciones -interpersonales, de amigos o en el asociacionismo de base- más directas y abiertas.

El comportamiento juvenil en el ámbito laboral se debe interpretar bajo el criterio del pragmatismo. Su implicación en la acción colectiva y sindical se produce según sus expectativas de 'resultados' y evitando 'riesgos' o efectos contraproducentes para ellos. Dado el fuerte control empresarial, su vinculación con un sindicalista o su participación en una actividad sindical puede dificultar en vez de facilitar su estabilidad laboral y su carrera profesional. Por ello su comportamiento se ►►





# la precariedad laboral

individualiza y es menos público y formal. Ello les permite un control y evaluación individual de los efectos favorables o perniciosos de su participación para sus objetivos laborales. A ese criterio pragmático dominante se acumula una motivación 'moral', con la percepción de una situación laboral injusta que puede desencadenar una participación más amplia y colectiva. Pero su implicación también estará condicionada por la efectividad -o las expectativas- de los avances derivados de su participación junto con la minoración de los riesgos derivados de la reacción empresarial.

Las estrategias laborales adaptativas e individuales son operativas para la mitad de jóvenes. En ello influyen su 'disponibilidad' y su 'capital humano', en este contexto de gran crecimiento del empleo. En ese segmento de relativa movilidad ascendente, el horizonte mayoritario es una situación intermedia, vulnerable, que no les garantiza la seguridad y la plena ciudadanía social y laboral del clásico empleo fijo y de calidad. Al mismo tiempo, se produce el agotamiento de las movilidades ascendentes para otra mitad, con el estancamiento o precariedad en sus trayectorias laborales, junto con la persistencia de la desigual-

**pueden aparecer diversos problemas: posibilidad de frustración social; dificultades de cohesión y convivencia social; desgaste de los sistemas de representación -política y sindical. Un aspecto particular, es la integración social de las personas inmigrantes o bien los posibles conflictos interétnicos y la aparición de brotes xenófobos y racistas. Por tanto, la precariedad laboral es un grave problema social que hay que atajar en profundidad.**



dad socioeconómica y el bloqueo en la estructura social.

Ante esas dinámicas, en un contexto productivo posiblemente menos favorable que el de la última década en España y sin perspectivas de mejorar los derechos laborales y sociales, pueden aparecer diversos problemas: posibilidad de frustración social; dificultades de cohesión y convivencia social; desgaste de los sistemas de representación -política y sindical-, y respuestas fragmentadas, más o menos espontáneas y de diferentes signos culturales, grupales y sociopolíticos. Un aspecto particular, es la integración social de las personas inmigrantes o bien los posibles conflictos interétnicos y la aparición de brotes xenófobos y racistas. Por tanto, la precariedad laboral es un grave problema social que hay que atajar en profundidad.

Las políticas públicas e institucionales, desde hace más de veinte años -la reforma laboral del año 1984 fue la que permitió la ampliación de la temporalidad-, han facilitado la continuidad de la segmentación y precariedad laborales. En el año 1997

se aprobó, con el acuerdo de Gobierno, sindicatos y organizaciones empresariales, la reforma para la 'estabilidad del empleo'. Nueve años más tarde se comprobó que dichas medidas habían sido un fracaso para reducir la temporalidad que permaneció por encima del 30%, mientras se había generado un segmento intermedio entre el empleo 'fijo' y el temporal. Los nuevos contratos indefinidos tienen menos derechos laborales que los ordinarios y una duración media inferior a cuatro años.

Ante la persistencia de esa precariedad, en el año 2006, el Gobierno, de nuevo con el acuerdo de sindicatos y organizaciones empresariales, vuelve a adoptar otras medidas similares, basadas en la subvenciones a empresarios y eludiendo un control y regulación más estricto de la temporalidad. Así, se han convertido muchos contratos temporales en nuevos contratos indefinidos experimentando parte de gente precaria una movilidad ascendente. Pero el balance global es que, junto con la persistencia de un paro importante (cerca de 2 millones), el volumen total de la tem-▶▶

poralidad (más de 5 millones) tampoco se ha reducido sustancialmente. El porcentaje de empleo temporal apenas baja porque se realizan nuevos contratos temporales, y los nuevos contratos indefinidos incentivados vienen a sustituir al empleo indefinido ordinario que se reduce.

Por tanto, se mantiene un alto porcentaje de precariedad impuesto por las estrategias empresariales con su modelo de empleo 'flexible'. Las mejoras en la estabilidad laboral son pequeñas y nominales. Y todas estas políticas institucionales tienen que ver más con sus intentos de legitimación social ante las expectativas o frustraciones de la población, que con pasos efectivos para superar la precariedad y garantizar la calidad del empleo, tal como demanda una mayoría de la sociedad.

Por otra parte, existe un discurso de respuesta a la precariedad laboral basado en el desarrollo económico. Se trata de la generación de puestos de trabajo más cualificados, con un aumento de la productividad (I+D+i). Cuando se comprueban las insuficiencias de las políticas públicas para garantizar la seguridad del empleo se sitúan las expectativas de su mejora a través de avances tecnológicos y productivos.

Es cierto que estamos en una economía 'intermedia' con poco empleo cualificado y que la inseguridad se ceba en el empleo no cualificado. Pero la razón principal que explica la gran precariedad en

**En definitiva, ni las políticas públicas ni el crecimiento económico han permitido una reducción sustancial de la temporalidad, aunque sí del paro. Existen factores estructurales, productivos y demográficos que condicionan la precariedad laboral, pero las causas fundamentales son, sobre todo, institucionales y políticas.**



que, al final, quedan como las estrategias operativas de las personas que compiten por el poco empleo cualificado existente.

En definitiva, ni las políticas públicas ni el crecimiento económico han permitido una reducción sustancial de la temporalidad, aunque sí del paro. Existen factores estructurales, productivos y demográficos que condicionan la precariedad laboral, pero las causas fundamentales son, sobre todo, institucionales y políticas. Lo fundamental de la respuesta se debe situar en ese ámbito. Se trata de generar y expresar la suficiente fuerza social frente a la 'imposición' empresarial y por un modelo de empleo estable y seguro. Las bases normativas están ya definidas: la temporalidad debe estar ligada a una 'demanda coyuntural de producción', no al empleo poco cualificado.

Es decir, debe haber una 'causa' que justifique un contrato temporal, y no convertirse en un segmento estructural. Un empleo duradero, aunque sea poco o nada cualificado, debe corresponder a un contrato indefinido – incluidos los fijos discontinuos para empleos estacionados– con plenos derechos laborales.

La acción sindical, a través de la concertación general o de la negociación colectiva, ha servido de freno al abuso y uso fraudulento de la irregularidad y la contratación precaria, aunque ha sido poco eficaz para reducir sustancialmente el alto volumen de temporalidad e inseguridad del empleo. Por tanto, también hay que aludir a esa dificultad de los sindicatos para forzar un cambio sustantivo en la calidad del empleo.

La acción sindical, a través de la concertación general o de la negociación colectiva, ha servido de freno al abuso y uso fraudulento de la irregularidad y la contratación precaria, aunque ha sido poco eficaz para reducir sustancialmente el alto volumen de temporalidad e inseguridad del empleo. Por tanto, también hay que aludir a esa dificultad de los sindicatos para forzar un cambio sustantivo en la calidad del empleo.

En conclusión, la precariedad laboral está fuertemente instalada en España, obedece a unas poderosas dinámicas empresariales y las políticas institucionales se basan, sobre todo, en la flexibilidad y no en la seguridad del empleo. El cambio sustantivo vendrá derivado en la medida que la propia sociedad y el sindicalismo y sus bases sociales –estables y precarias– sean capaces de influir, significativamente, en esas estrategias. ■

España no es la existencia de una gran mayoría de puestos de trabajo semicualificados o no cualificados –otros países europeos menos desarrollados tienen una menor tasa de paro y temporalidad–, sino la imposición empresarial avalada por la normativa y un gran consenso institucional.

Esa estrategia, mejorar la competitividad de la economía española con el desarrollo de empresas y sectores con empleos cualificados, no va a la raíz del problema. En la mejor de las hipótesis, puede tener unos efectos positivos limitados y a largo plazo. Es más, tiene un inconveniente inmediato. Al ligar estabilidad laboral a empleo cualificado como respuesta a la temporalidad justifica que, mientras exista en España una mayoría de empleos poco cualificados, es 'inevitable' un alto porcentaje de precariedad. Esa estrategia también puede servir para eludir las responsabilidades institucionales y políticas, aplazar las expectativas de seguridad en el empleo y fortalecer la idea de que la inestabilidad laboral depende de la responsabilidad individual y la formación adquirida. Así, se combina con el discurso de la 'empleabilidad' y la 'activación individual'



# En el país de los ciegos

JAVIER ORTIZ

Cuentan que José Luis Rodríguez Zapatero es aficionado del FC Barcelona, pero no me extrañaría que, a la vista del resultado de las encuestas que pronostican la victoria de su candidatura en las elecciones generales del año próximo, piense lo mismo que dijeron muchos seguidores del Real Madrid al final de la pasada temporada de fútbol: «Pues si jugando mal ganamos, ¿qué pasaría si jugáramos bien?».

Los madridistas presumieron mucho de victoria, pero los más realistas -dicho sea en este caso por su relación con la realidad, no con el Real Madrid, y menos aún con la Real Sociedad- no olvidaron que el club del paseo de la Castellana no superó en puntos al Barça, porque logró los mismos, y que su victoria le vino dada por un gol del RCD Espanyol -o sea, de otro equipo- que le llovió del cielo en el último momento.

El actual presidente del Gobierno español no debería confiar en una victoria de ese estilo, por más que también en política se produzcan a veces.

El hecho es que el Gobierno está jugando mal pero que, pese a ello, el PP no logra ponerse por encima en la tabla de clasificación.

De que el Gobierno de Zapatero y su partido están cometiendo errores de bulto ya he escrito en las últimas semanas en estas mismas páginas con ocasión de los acontecimientos que han llevado a Miguel Sanz a la Presidencia del Gobierno de Navarra. No me he detenido en otras pifias socialistas de actualidad porque me da que se comentan solas (hablo, por ejemplo, de las habilidades oratorias de la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, o de los jardines argumentales del secretario de Organización del PSOE, José Blanco, que sería capaz de convertir en sospechosa hasta la más noble de las causas, en el supuesto de que se aviniera a defender alguna).

De lo que apenas he escrito, en cambio, es de lo decididamente mal que se lo

está montando el PP, cuya torpeza se ha vuelto clamorosa gracias al espectáculo de navajeo que están protagonizando Alberto Ruiz Gallardón, de un lado, y Acebes, Zaplana y Aguirre del otro, con Rajoy en funciones de rey pasmado.

Se supone que resulta inevitable que en las caballerizas de los partidos con responsabilidades y ambiciones de poder haya empujones para ver quién se coloca mejor en la fila de salida, pero se hacen un flaco



favor los carreristas que exhiben sus feos modos en público. Que es lo que está haciendo el PP.

El problema del PP no es que los segundos en la línea de mando tengan tendencia a desgovernarse y a seguir sus impulsos personales, sino la evidencia de que no hay un primero que los embride y mantenga en orden, por lo menos de cara a la galería.

La falta de capacidad de mando de Rajoy es verdaderamente llamativa. Hace algunos años, un político gallego que trabajó durante bastantes años a su lado me dijo: «Mariano es un excelente servidor. Si tiene por encima a alguien que fija la línea política, la pone en práctica a plena satisfacción. Pero no pretendas que la marque él. Es una tarea que le excede. Es demasia-

do dubitativo». Es muy probable que esa sea la razón por la cual Aznar lo designó sucesor: debió de pensar que podría teledirigirlo fácilmente entre bastidores.

Aznar es como es, y no seré yo quien obvие sus defectos, que darían para escribir varios tomos, pero le reconozco una habilidad, ya que no virtud: cuando se hizo cargo de la presidencia del PP, no permitió que ninguno de sus segundos se le pusiera gallito. Con la astucia artera de un burócrata acreditado, fue neutralizando y empujando discretamente hacia la puerta de la calle a cuantos pretendían hacerle sombra. Perpetró una auténtica purga, de la que salió como líder indiscutido, por indiscutible. Eso -unido, claro está, al trabajo que hizo a su favor Felipe González- es lo que lo situó en las puertas de La Moncloa.

A Rajoy, en cambio, todo el que quiere se le sube a las barbas. O se le baja de ellas, dimitiendo y largándose, como han hecho

Piqué y Matas, apenas cuatro días después de que él dijera que en el PP no dimite nadie. No es que el hombre suscite la sospecha de que carece del suficiente ascendente entre los suyos. Lo que suscita es la certeza.

La imagen que ofrece el PP actual es la de un partido ideológicamente fanatizado, hosco, incapaz de establecer una política de alianzas digna de tal nombre... pero, a la vez, caótico en su disposición interna, por culpa de la incompatibilidad de las ambiciones personales de sus dirigentes máximos, o de sus familias, o de sus sectas. En todo caso, la de un partido sin liderazgo.

Rígido por fuera, frágil por dentro.

Lo cual le viene de pena porque, por muy monolíticamente reaccionaria que sea la dirección del PP, tiene como cabeza visible a Rajoy, y son muchos los electores, en nuestras actuales sociedades mediáticas, que desdeñan a quienes, como él, dan pruebas de inseguridad, de perplejidad, de debilidad de carácter.

En fin, y por resumir: para mí que el PSOE está mal, pero que podría llegar a salvarse porque el PP está todavía peor.

Aunque todavía quedan por delante seis meses, en los que puede ocurrir cualquier cosa, salvo que Rajoy deje de ser Rajoy y que Zapatero se enmiende. ■

## Entrevista a Agustín Unzurrunzaga, miembro de SOS Racismo

«Cientos de miles de trabajadores inmigrantes en situación de enorme dependencia, son especialmente vulnerables a la presión ejercida por la patronal para que acepten condiciones de trabajo, en algunos casos extremadamente penosos»

Peio M. Aierbe

◆ *El Gobierno viene manteniendo que, tras la última regularización, el grueso del fenómeno de la irregularidad ha quedado limitado a algo marginal. ¿Lo ves también así o, por el contrario, tal y como en su día hizo SOS Racismo a modo de balance, la bolsa de irregularidad sigue estando, en unos guarismos absolutamente insostenibles?*

- Sí, yo creo que es uno de los problemas importantes. La irregularidad sigue siendo grande, de eso no hay duda, diga lo que diga Caldera, que hace poco, en una entrevista en El País, daba unas cifras públicas, que no sé de dónde las sacaba, de unas 200.000 personas en situación irregular, ya que la simple comparación con los datos estadísticos del propio Ministerio de Trabajo lo desmiente. En su día ya lo criticamos diciendo que rondaría entre 500.000 y 600.000, que es la diferencia entre quienes están empadronadas y el número de personas con autorización de residencia. Y esto, teniendo en cuenta que la irregularidad ha sido parcialmente absorbida por la incorporación de Rumania y Bulgaria en la UE a partir del 1 de Enero de 2007, que es lo que ha hecho disminuir a 500.000 personas lo que anteriormente andaba no muy lejos del millón.

Se quiere hacer ver a la opinión pública que la irregularidad es un tema dominado, y que ya no es necesario adoptar medidas de carácter extraordinario, que con los instrumentos actualmente en funcionamiento (régimen general y los dos sistemas de arraigo) eso es algo que ya se absorberá por sí mismo y la cosa no va a tener mayor problema. Y no es cierto. El régimen general sigue siendo un generador de irregularidad y las dos vías de arraigo, una se ha demostrado que es un fracaso desde el punto de vista de las cantidades, de las cifras que se regularizan a través de ella, que es el arraigo laboral, y el arraigo social sigue teniendo unas cifras de regularización significativas, pero es un sistema hartamente problemático, porque obliga a las personas a estar tres años en situación irregular, trabajando en economía sumergida, etc.

◆ *De modo que habrá que seguir contando con la irregularidad como un elemento estructural del sistema.*

- Por supuesto. Las migraciones no funcionan como quisiera el Gobierno. Los procesos migratorios son todo menos ordenados. Afectan a las condiciones económicas, políticas, sociales, ecológicas de una serie de países y tienen un grado de subjetividad enorme. La gente opta por ir a otro país en busca de condiciones más dignas de trabajo, muchas veces no en relación con la disponibilidad inmediata de tener un contrato de trabajo sino con la posibilidad relativamente cercana de poder tenerlo.

Por eso, desde SOS Racismo siempre hemos reclamado que sería clave



que las personas que puedan mostrar la existencia de una relación laboral, deberían poder ser regularizadas, porque esas miles de personas que están aquí durante tiempo, de manera irregular -que el propio sistema de arraigo establece un periodo de 3 años y es, por la propia lógica de los hechos, impensable que alguien pueda sobrevivir 3 años sin trabajar- trabaja en la economía sumergida. Y, por otro lado, es impensable que alguien ofrezca un contacto de un año para poder regularizarse por la vía del arraigo social sin que previamente no haya tenido con quien le ofrece ese empleo una relación laboral. En lugar de esperar esos tres años para poder regularizar mediante la oferta de empleo de un año, la exención de visado nos parece que sería mucho mejor. Y además, permitiría que esa relación laboral no se diese en la economía sumergida.

◆ *¿Hay alguna modificación significativa en la política de concesión de visados para los países de África de donde viene la inmigración que sobre todo llega en cayucos y pateras? Ha habido un despliegue diplomático y mediático para demostrar que se están abriendo vías de acceso regular. ¿Hay algo real o es simple propaganda para legitimar la política que se hace de contención de los cayucos, y que las presiones sobre los Gobiernos de origen, para que endurezcan los controles sobre sus poblaciones, no aparezca como una compraventa? ¿Estamos hablando de una apertura real que posibilite el que la gente no tenga que embarcarse en esa aventura tan terrible y dramática?*

- Hoy por hoy, es simbólico. La política del Estado y la del conjunto de la UE respecto a África es la contención. El dinero y los medios se ponen en la cesta de la contención: SIVE, FRONTEX, etc. Es cierto que en el último año hay una serie de medidas que intentan *dulcificar* las políticas que se vienen practicando. Una ha sido la apertura de más consulados, pero sigue siendo claramente insuficiente para que la gente pueda acceder a tramitar el visado, la reagrupación... También han aumentado las reflexiones con algunos países y se han puesto en marcha, fundamentalmente con Senegal y con Mali, unos sistemas de Formación Profesional garantizada por el estado español para formar una mano de obra que pueda ser canalizada mediante la contratación en origen en función de las necesidades del mercado de trabajo español. No me parece una mala vía en sí misma, pero es completamente insuficiente y se realiza en función de las necesidades del estado español. No responde a las necesidades migratorias de África, que son de otro calibre y dimensión, por lo que el proceso migratorio africano va a seguir desbordando esta vía.

◆ *Y pasando de la irregularidad a la regularidad, hay tendencia a pensar que la situación de las personas inmigrantes que tienen "papeles" se encuentra más o menos resuelta, con lo que los "papeles" tienen algo de simbólico.*

- Si, yo creo que ese carácter simbólico es evidente, tanto para la población autóctona como para los propios afectados. Y es que pasar de la irregularidad a tener un permiso es un salto enorme. La primera vez que se obtiene un permiso es una situación nueva, pero no sólo relacionada con el trabajo, que también, sino que permite moverse. Para alguien que ha estado en situación de irregularidad durante 3 ó 4 años, le permite volver a su país de origen, eso es una de las cosas más importantes. Ese papel simbólico es enorme. Pero además, el hecho de tener autorización de residencia resuelve unos problemas, no todos, y genera otros. Persisten, más bien, otros a los que prestamos poca atención, todos, no sólo el movimiento asociativo que trabaja con la inmigración sino también el movimiento obrero. El hecho de tener autorización de trabajo y residencia implica efectivamente la posibilidad de trabajar legalmente y estar de alta en la Seguridad Social, pero a su vez, hay una enorme dependencia de los papeles para poder seguir trabajando. Los permisos temporales duran 5 años, divididos en distintos plazos y a partir de ahí se consigue el permanente. Hasta la obtención de este último, esta situación de temporalidad, en la que ahora está alrededor del 70% de la población inmigrante con autorización de trabajo y residencia, da lugar a un fenómeno muy importante, se juntan dos situaciones muy frágiles, una referente al mercado de trabajo, mercado que no es nada sencillo para nadie, con altas tasas de temporalidad y que afecta de distinta manera a la población extranjera porque depende de un permiso que tiene que renovarse, a partir de determinadas condiciones, y si no las cumple no hay renovación y se puede perder la condición de trabajador regular.

◆ *Podríamos decir que están dadas las condiciones estructurales que facilitan la explotación y que dan al empresario la posibilidad de situar en situación de inferioridad al trabajador.*

- Efectivamente. Esa dependencia de estos dos elementos hace que sea un trabajador extraordinariamente frágil y esa fragilidad es aprovechada de manera completamente consciente por parte de la patronal. Tienen cientos de miles de trabajadores en esa situación de enorme dependencia, administrativa y del mercado de trabajo, que les hace especialmente vulnerables a la presión ejercida por la patronal para que acepten condiciones de trabajo en algunos casos extremadamente penosas y que derechos muy elementales se cuestionen de forma cotidiana. Esta misma semana me he encontrado un caso muy frecuente, que quizá también les ocurra a los autóctonos, pero en el caso de los trabajadores extranjeros es muy relevante; una trabajadora extranjera, con permiso, había tenido un crío y había estado las 16 semanas con permiso de maternidad y tenía derecho a la lactancia y a la reducción de jornada si lo quisiera. Y quería. Abiertamente el empresario le plantea que si coge la hora de lactancia no le va a renovar el contrato y se queda sin papeles. La apelación del empresario a los papeles es muy cotidiana y es una situación que se extiende a lo largo de los cinco años que duran los permisos

◆ *Cómo explicar la contradicción entre esa predisposición en los medios a mostrar imágenes de la infancia desvalida en otros países, y la promoción de grandes campañas que generan cantidad de dinero... con el rechazo a esos mismos menores, cuando los tienes aquí.*

- Parte de la clave está ahí. Se hacen campañas sobre la infancia en el tercer mundo. Pero mientras esté ahí. Genera un tipo de solidaridad de veinte duros. Cuando lo encuentro aquí se convierte en un elemento peligroso. Funciona esa imagen y los medios la canalizan, la de un menor conflictivo y difícil de ma-

nejarse, convirtiéndose en excepcional un grado de conflictividad, completamente normal en algunos casos, no en la mayoría, de adolescentes. Se fomenta así la idea de que lo que hagamos por ellos está muy bien, pero en su casa.

◆ *Con el comienzo de curso ha vuelto la visibilidad sobre la creciente diversidad en las aulas.*

- Últimamente lo que veo es cierta tendencia por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco y del PSOE, de darle mucho peso a resoluciones de carácter administrativo y me da la impresión que, en lo que tiene que ver con educación e inmigración, hay bastantes más problemas que el de los porcentajes o las agrupaciones que pueda haber de alumnado extranjero en ciertas escuelas. Sin despreciar esos problemas me da la impresión de que hay una confluencia de intereses en centrar el punto de vista administrativo y darle peso a esa cuestión, dejando de lado otras. En el tema de las concentraciones olvidamos las propias diferencias que hay dentro del alumnado extranjero, de las propias necesidades de formación del profesorado para adecuarse a nuevas realidades, que ha venido trabajando en programas de inmersión lingüística relacionados con el castellano y euskara y ahora se encuentra con la necesidad de abordar otros programas de inmersión que no los puede hacer de la misma manera...

◆ *Asistimos a una proliferación de planes autonómicos y locales en los últimos tiempos...*

- Creo que reflejan una necesidad. El marco normativo general que ha funcionado durante los últimos veinte años es tremendamente desestructurador y sigue siendo la columna vertebral de la política de inmigración y extranjería del Gobierno, constituido por la Ley de Extranjería, el Reglamento, la normativa de comunitarios... Así que, o modificamos el cuerpo, cosa fuera del alcance de esos ámbitos, o le hacemos, desde las CCAA y ayuntamientos, unos añadidos, que es lo que está ocurriendo en este momento. Pero hay una contradicción. No está nada claro que la proliferación de este tipo de planes pueda compensar todo lo que el marco general normativo descompensa. Muestran por un lado una voluntad. Los dos que ha hecho el Gobierno Vasco, algunas de las ideas que baraja, los conceptos de una ciudadanía inclusiva, etc... se puede decir que van en una dirección adecuada. A su vez, los enunciados tienen poco que ver con las políticas prácticas que se ponen en marcha, para las cuales tienen un marco competencial limitado y, además, sigues siendo administración que tiene que cumplir lo que esa columna vertebral determina. Y estamos siempre entre quiero y no puedo.

Con los ayuntamientos pasa otro tanto. Los planes de inmigración, en los grandes enunciados, tienen que ver con los del Gobierno Vasco y tiene indudables elementos positivos, pero a la vez, en la medida que son administración, ►►



están obligados, si quieren hacer efectivo lo que dicen, a hacer una lectura muy crítica de lo que proviene del Estado y eso muchas veces no se hace. Hay una manifestación de voluntad en una línea igualitaria e inclusiva, pero a su vez hay unas limitaciones importantes que para poderlas superar obligarían a hacer un esfuerzo a las propias administraciones municipales y autonómicas que creo que en algunos casos no se hace. Ya tenemos el enunciado, en lo otro hago la práctica de todos los días y acabo acatando lo que me viene del Estado.

La regularización de 2005 me parece bastante emblemática, para ver los límites. Ante el problema del empadronamiento retroactivo o por omisión la inmensa mayoría de los ayuntamientos no fue capaz de hacer una lectura crítica de lo que venía del Ministerio de trabajo y estadística, sino que se limitaron a aplicar lo que venía de la administración central. Y lo mismo está pasando con la renovación patronal, cada dos años, que proviene de la ley de extranjería, para las personas que están en situación irregular y los que tienen permisos de residencia temporales, que no se hace con ningún autóctono. Y ahí tampoco hay una lectura crítica suficiente o son muy pocos los ayuntamientos que se atreven a hacerlo. Son apuntes que muestran los límites de los planes municipales, pero no quiere decir que su existencia en otros terrenos no sea interesante, en los servicios sociales, etc., jugamos con elementos que son contradictorios. En general me parece bien que existan, pero siendo conscientes de sus límites.

♦ *Tal vez un criterio de interés para juzgar si van más allá de un mero discurso, podría ser la participación real que se da al movimiento asociativo y a las personas inmigrantes que viven en el municipio*

- En algunos sí les han tenido más o menos en cuenta y se han recogido opiniones y se han plasmado en las listas muy largas donde se recogen las diversas proposiciones que hacen los planes de inmigración. Pero si leemos cada una de las proposiciones, puede ser interesante porque vemos que en cosas elementales hay una enorme carencia. En el del Gobierno Vasco 2007-

2009, que se plantee en el ámbito sanitario la publicación de una especie de guía en diferentes idiomas... muy bien, pero ¿por qué no lo han hecho hasta ahora? Por primera vez se aborda en el ámbito educativo, no está muy claro cómo, la posibilidad de ofertar la enseñanza de lenguas que no sean las 3 marcadas, euskara, castellano e inglés, en función de la demanda... habrá que ver cómo se oferta, etc. El pase de los enunciados a las medidas concretas en algunos casos es demasiado grande, muestra las carencias y también algunos de los recorridos que aún hay que hacer en cosas elementales.

♦ *De los estudios de Ikuspegi, el Observatorio Vasco de la Inmigración, se puede hablar de una imagen bastante positiva respecto a cómo ve la población autóctona a las personas inmigrantes lo que permitiría hablar de un punto de partida favorable a unas políticas que puedan lograr una participación bastante igualitaria en la sociedad...*

- En esto pueden influir los planes de inmigración tanto del Gobierno Vasco como de los ayuntamientos. Que se hagan planes que hablen de ciudadanía inclusiva, aunque luego les critiquemos por el salto del discurso a la realidad, es positivo. Algo influirá en una posición en un punto de vista no negativo. También el que estemos en una población extranjera inferior a un 5% de la población, relativamente manejable comparado con otros lugares del Estado. Hay condiciones para que si se ponen en marcha políticas con esas ideas inclusivas pueden ser fenómenos bien llevados y manejables. Vamos a tener un margen importante y, por otro lado, la prensa dice que Gipuzkoa, en cuanto a bienestar social, etc., parece que es la segunda o tercera del mundo, junto con Noruega, Islandia... pues, si es así, a ver si lo vemos en todos los terrenos. Creo que globalmente, si somos una sociedad con ese desarrollo humano, los porcentajes de inmigración que hay podrían ser bien integrados socialmente en esta población, si ponemos los medios. ■

HIKA - Setiembre de 2007

# Hantustelkeria

BIXENTE SERRANO IZKO

Alderdi politikoetan «beti ere alderdiak baldin badira, hau da, ideologia baten zerbitzura baldin badaude» kargudun militanteen ustelkeria hedatzen denean, giza eta jende izaera pertsonalei leporatu ohi zaie. Zentzuduna izanen litzateke, kasu bakan batzuk baizik ez balira suertatuko; azken finean, arazoaren funtsa ez da erranairu anarkista zaharrak dioena «aginteak usteldu egiten du» alegia, zerbait arrunt sakonagoa baizik: denok garela ustelgarri. Kontua da kasu pertsonal horiek kontrolatzen jakitea alderdiko erakundeetatik ideologiarekiko konpromisoak ematen dituen printzipioak gida. Susmagarriagoa, kezkarriagoa da auzia ustelkeria hedatzen denean, eta areago ustelkeriak bideratzen dituen alderdi baten jarrerak eta politika. Horrelakoetan, inork ez badit bertzerik frogatzen, hauxe dut hipotesirik zentzudunena: ideiak hasi dira usteltzen lehenbizi, eta ustelkeria-

jokamoldeak ideia ustelei darien kirats asaldagarria baizik ez dira.

Erran beharrik ez, PSN eta PSOEko agintarien jokamoldeei, Nafarroaren inguruko horiei, eskertu behar dizkiedala hausnarketa hauek. Zantzu guztien argitan, ustelkeriak, kargudunengan hedaturik



izateaz gain, alderdiaren politika baldintzatu eta bideratu egin du. Kasu paradigmaticoa eta alderdi baten anatomia-irakasgai magistrala emateko dugu PSNren ibilbidea Urralbururen garaietatik gaurkoetaraino; eta, segurik, oraindik ikusteko duguna.

Gogorik ez, nire aldetik, espantuka sartzeko hain komentatuak, hain zentzugabeak, hain iraingarriak, hain itsusiak eta hori guzti hori bezain ezagunak diren azalpenetan, Blancok, Chivitek eta enparauek «Zapateroz ahaztu gabe» eman dituztenetan, hantuts eman ere. Hain hantuts emanda eta ustelkeria ideologikoak hain mikazturiko urrinez beterik nire sudur-zuloak, non ironiaren sen lasaigarri baten besoetan bakarrik hartu ahal izan baininduen bart «demagun» loak. Izan ere, ene baitako mamu ohikoetarik batek xuxurlatu zidan belarrira, irribarre aringarria sortu zidalarik ezpainetan: «Hantuste dira, gero, gaurko lider sozialistak! Ezinbertzekotzat jotzen dute euren burua, berauek bakarrik itxi ahal izanen baliote bezala bidea sozialismoari».

Koituduek, alabaina, *hantustelkeria* neologismoari ireki diote bidea. ■

2007.eko irailak 7

# Terremoto de Perú

## 24 ONGD navarras se reúnen para coordinar esfuerzos y compartir informaciones e iniciativas

**-Se creará una cuenta bancaria para recoger dinero para la fase de reconstrucción de la zona afectada por el terremoto**

**-Solidaridad hacia las personas afectadas y denuncia de las condiciones de pobreza que condicionan este tipo de catástrofes**

Convocadas por la Coordinadora de ONGD de Navarra, el martes 21 de agosto se reunieron en Pamplona representantes de 21 organizaciones de cooperación al desarrollo con proyectos y presencia en Perú y de 3 asociaciones de inmigrantes en Navarra, para compartir informaciones sobre la tragedia humanitaria posterior al terremoto de Perú, coordinar sus esfuerzos y poner en marcha iniciativas comunes de información y captación de recursos para la fase de reconstrucción.

Las organizaciones presentes coincidieron en solidarizarse con las familias de las víctimas y con el conjunto de la población peruana, a la vez que recordaban que una vez más *“no las ha matado el terremoto, sino la pobreza y miseria en que vivían esas personas. Son la pobreza, la miseria y la corrupción instauradas en el modelo económico y social por los poderes públicos y económicos las que provocan que las viviendas, infraestructuras y servicios universales y básicos no reúnan las condiciones y se incumplan los derechos humanos básicos para la dignidad y la vida de las ciudadanas y ciudadanos.”*

De la misma manera, varias asociaciones denunciaron la manipulación informativa, *“siempre están sacando la misma plaza, los barrios del centro de Pisco, como si no existiese otra realidad”*, y la manipulación del Gobierno de Perú al querer capitalizar la atención de emergencia sin asumir sus responsabilidades en la situación de pobreza extrema en que vivían, ya antes del terremoto, la mayoría de los afectados.

O plantearon por qué ahora, en el momento de emergencia, sí parece importar la suerte de estas personas, y la sociedad sin embargo no se muestra tan sensible cuando se trata de atender necesidades más largas y sostenidas, como han de ser la reconstrucción de viviendas, infraestructuras, medios de producción...

Respecto a la ayuda necesaria, en este primer momento de emergencia se constató que, a pesar de los evidentes problemas de coordinación y distribución de la ayuda, ésta está siendo cubierta con la presencia de organizaciones especializadas en este campo así como con el envío de materiales y

equipamiento básico. Mientras que lo más preocupante, por volumen económico, duración y recursos necesarios, será la inmediata fase de reconstrucción. *“Es necesario empezar a pensar ya en proyectos integrales de reconstrucción, con estructuras de calidad... no vale cualquier cosa”*.

En este sentido y con el fin de potenciar actuaciones unitarias y eficaces en la fase posterior a la emergencia, la Coordinadora como otras ONGD que no pertenecen a la misma decidieron **abrir una cuenta bancaria unitaria para apoyo y solidaridad económica en las labores de reconstrucción.** *“Durante estos próximos meses recogeremos aportaciones económicas, tanto de particulares como de instituciones públicas y empresas, para generar un fondo destinado a la reconstrucción: cuando la ayuda de emergencia haya cesado y Perú ya no sea portada ni cabecera de los medios de comunicación”*. Tanto la gestión de la cuenta como el reparto de fondos entre las ONGD con presencia en Perú y proyectos de reconstrucción en las zonas afectadas por el terremoto, se realizarán con criterios públicos y rendición de cuentas a la sociedad sobre el destino de los fondos, tal como se ha hecho en ocasiones anteriores.

Igualmente, y en línea con la decisión anterior, se decidió realizar contactos con el Gobierno de Navarra, los Ayuntamientos y las Cajas y Bancos de nuestra Comunidad, para asegurar un trabajo lo más conjunto

y participativo que centre los esfuerzos humanos y económicos en la reconstrucción de las zonas afectadas, *“desde luego con la consulta, colaboración y protagonismo de las organizaciones y ciudadanos y ciudadanas peruanas afectados directamente por las consecuencias del terremoto”*.

Finalmente, en el apartado informativo varias organizaciones asistentes a la reunión recordaron que cinco días después del terremoto todavía quedaban zonas sin ningún tipo de ayuda, así como también el descontrol generado en los primeros días con el reparto de las ayudas, a pesar de los numerosos envíos tanto de ONGD como de gobiernos. *“Los precios de los productos básicos han subido un 70% en la zona del desastre”*, indicaban desde una de las organizaciones con presencia en el terreno. ■

**25 - 08 - 07 Coordinadora ONGD Navarra  
Tel . 948240674    congdn@congdn Navarra.org**

La cuenta bancaria donde se recibirán ayudas para la **“Reconstrucción de las zonas afectadas por el terremoto de Perú”** es:  
**3008 0144 89 1696114725 (Caja Rural).**



# Décima Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe

## «Declaración de Quito»

**S**omos indígenas, somos afrodescendientes, mestizas, lesbianas, discapacitadas, heterosexuales, jóvenes, viejas y no tan viejas. Todas mujeres y feministas.

Hoy en Quito, como antes en Mar del Plata, en Lima, en México, en Santiago, en San Juan, Tegucigalpa, Kingston y Brasilia, diversas organizaciones de mujeres y redes feministas, estamos otra vez en la CEPAL.

Estamos porque creemos que la democracia política y sus instituciones, pueden llegar a hacer efectivamente universales los derechos humanos para todas las personas.

Estamos aquí porque este espacio regional ha sido clave para avanzar hacia la igualdad y equidad, aunque éstas siguen siendo insuficientes. Estamos porque en la región más desigual del mundo, queremos convencerlos de que más que políticas focalizadas en la pobreza, lo que precisamos son políticas de redistribución de la riqueza. Estamos porque continuamos luchando por la inclusión, la justicia social, el pluralismo intercultural y la no discriminación. Estamos porque queremos democratizar la democracia.

La dominación patriarcal y la cultura autoritaria afectan a las mujeres en sus cuerpos, en su autonomía y en sus derechos humanos. La forma más dramática de discriminación hacia las mujeres y menos eficientemente enfrentada por los Estados, son los feminicidios y las violaciones que los estados ejercen contra los cuerpos de las mujeres en conflictos militares, sociales y políticos.

La pervivencia de políticas confesionales en sociedades diversas y plurales, restringe las libertades fundamentales, particularmente los derechos sexuales y los derechos reproductivos, y el acceso al aborto legal y seguro. Impone una visión única, dogmática y patriarcal.

La conjunción de la discriminación contra las mujeres con otras formas de opresión e intolerancia como el racismo, la discriminación étnica y por edad, homofóbica y lesbofóbica, profundiza la violación de los derechos humanos de las mujeres lo que atenta contra los principios básicos de la democracia y los estados laicos.

Las democracias de nuestros países no han logrado alcanzar un mínimo equilibrio en la relación entre gobiernos y sociedad civil. La utilización de los programas sociales con fines clientelares, sigue siendo una violación a los derechos políticos de nuestras poblaciones y en particular de las mujeres, que se ven obligadas a respaldar de alguna manera ofertas asistencialistas para resolver necesidades de sobrevivencia.

En América Latina y el Caribe, la esfera política permanece como espacio excluyente a pesar de la mayor participación de las mujeres. En el ejecutivo, en el legislativo, en la sociedad, en las familias, la desigualdad tiene que ver con la dinámica del poder político y económico. El reconocimiento de las mujeres como sujetos de democratización de los regímenes políticos de la región, no se corresponde con una participación real en los espacios de poder político. De la misma manera que no hemos conseguido equidad en la responsabilidad masculina en nuestras casas y en las responsabilidades reproductivas.

Quien está en la esfera pública, tiene necesidades privadas, reproductivas. Son las mujeres, las responsables de la satisfacción de esas necesidades. Son las abuelas, las madres, las hermanas, y a veces las niñas y jóvenes de la familia, las responsables de satisfacer esas necesidades. Son las Marías que cuidan la salud de la familia sin que nadie les reconozca ese trabajo. Son las Marías que atienden a todos aun a costa de su propia salud, de sus propias oportunidades educativas y laborales, de su propio placer. Y es la doble jornada, la no reconocida, una de las mayores dificultades para la participación política.

Pero cuando estas mujeres son afrodescendientes o indígenas, su situa-

ción se agrava todavía más por la falta de acceso y control de recursos económicos y naturales, incluyendo la tierra, el territorio y el agua.

Las trabajadoras del hogar, las empleadas domésticas, se encuentran ante una mayor vulneración de sus derechos, las regulaciones por parte de los Estados son tan débiles que muchas veces encubren la esclavitud laboral, la explotación sexual, la trata de mujeres, niñas y jóvenes.

Los derechos laborales a un salario digno, a la seguridad y las prestaciones sociales, a la indemnización, a la salud, no cuentan con mecanismos apropiados de exigibilidad que aseguren su efectivo cumplimiento. Esto es más grave para las mujeres desplazadas, mujeres migrantes, a las que no se les reconocen derechos de ningún tipo.

Las cuotas de participación de mujeres, consagradas en 11 países de la



región han servido para aumentar su representación. Los resultados sin embargo, han sido disímiles sobre todo por las profundas diferencias en los Estados de Derecho, en el ejercicio de la ciudadanía de las mujeres y por contar con sistemas electorales inadecuados y excluyentes.

La paridad atañe a la democracia y más concretamente al pluralismo en la representación política, repartiendo por igual las bancas parlamentarias ►►

entre mujeres y hombres. La paridad afecta directamente a la distribución del poder y forma parte de los mecanismos de representación y mandatos.

No se trata de un sistema compensatorio de la exclusión, ni de integración de minorías, ni de aprendizaje para la igualdad, como han sido las cuotas. Es el propio sistema representativo el que garantiza la igualdad de acceso a hombres y mujeres a los mandatos y funciones y no solamente el pluralismo ideológico y el territorial, que hasta ahora habían sido incluidos como componentes fundamentales de las democracias.

Hasta ahora, los gobiernos paritarios han dependido de la voluntad política de los presidentes y presidentas. Sin embargo, al no contarse con un mecanismo que garantice el 50-50% la paridad puede ser frágil, por lo que el Foro de Las Organizaciones de Mujeres Feministas demanda la consagración legal de la paridad en los gobiernos.

Exigimos a los partidos políticos, a las instancias públicas electorales y a los gobiernos se comprometan a asegurar la transparencia y la paridad en las listas de candidaturas, designación de cargos directivos a todos los niveles y ubicación en base a capacidades y experiencias, con especial atención a la inclusión de mujeres indígenas y afrodescendientes.

Urgimos a que los Estados garanticen que en el proceso de reforma de las Naciones Unidas, se eleve el estatus político y administrativo de los mecanismos de protección y promoción de los derechos humanos de las mujeres.

Demandamos que se firme y ratifique la Declaración Universal de los Derechos de los Pueblos Indígenas y a crear el Foro Permanente para los Afrodescendientes.

Demandamos que los Estados miembros de Naciones Unidas ratifiquen

las recomendaciones sobre el fortalecimiento de la estructura de igualdad de género de manera de consolidar una entidad autónoma, con capacidad normativa y operativa y con recursos suficientes.

Urgimos a que los estados cumplan con la Plataforma de Acción de Beijing, con las recomendaciones del Comité de la CEDAW, con los Convenios de la Organización Internacional del Trabajo sobre Protección de la maternidad; sobre Igualdad de remuneración; sobre Discriminación en el empleo y la ocupación; y el Convenio 156 de la OIT, relativo a la igualdad de oportunidades y de trato entre trabajadores y trabajadoras con responsabilidades familiares. Demandamos a facilitar créditos para mujeres jóvenes, indígenas y afrodescendientes, para generar iniciativas productivas sostenibles que amplíen sus posibilidades laborales.

Partiendo de que nuestros gobiernos han asumido un conjunto de compromisos en el plano nacional e internacional con los derechos económicos, sociales, culturales, políticos, ambientales, sexuales, reproductivos y ambientales de las mujeres, exigimos la urgente firma y ratificación del Protocolo Facultativo de la CEDAW y de los Convenios que en un plazo no mayor a un año se firme el Convenio 183 de la OIT, que específicamente protege la maternidad libre y voluntaria de todas las mujeres sin importar que el trabajo sea informal o no remunerado.

Exigimos a los gobiernos y al sistema de las Naciones Unidas, a que cumpla con el compromiso ético y político de la libertad, la igualdad,

la justicia social y de género.

Finalmente, queremos exhortar a todas y todos a sumarse a nuestra lucha contra todo tipo de fundamentalismo: económico, político, racial, religioso y cultural. Porque con los fundamentalismos, las que más perdemos somos las mujeres, pero también pierden y mucho más de lo que se imaginan, las sociedades democráticas en su conjunto. ■

## Firman la «Declaración de Quito»

- ❖ ACDECOM      ❖ ANMUC
- ❖ Articulación de Mujeres Jóvenes
- ❖ Articulación de Mujeres Brasileñas
- ❖ A.F.M (Articulación Feminista Marcosur)
- ❖ Asamblea de Mujeres de Quito y Economía,
- ❖ Asociación Nacional de Mujeres Campesinas, Negras e Indígenas de Colombia.
- ❖ Centro de Documentación y Estudios, Instituto de la Mujer –IMU
- ❖ CLADEM (Comité de América Latina y El Caribe para la defensa de los derechos de las mujeres)
- ❖ Campaña por la Convención Interamericana de Derechos Sexuales y Derechos Reproductivos
- ❖ Campaña 28 de septiembre día por la Despenalización del aborto en América Latina y el Caribe
- ❖ CIMAC      ❖ CIDES UMSA      ❖ CLAI –LACWFN
- ❖ CMP Flora Tristan      ❖ CNS
- ❖ Coordinadora Juvenil      ❖ Colectiva Mujer y Salud
- ❖ Coordinación de Mujeres del Paraguay
- ❖ Colectivo por el Derecho a Decidir
- ❖ Comité Beijing Guatemala      ❖ CAFRA
- ❖ Colectivo Feminista “Mujeres Universitarias”
- ❖ Consorcio Latioamericano contra el Aborto Inseguro (CLACAI)      ❖ Comité Beijing Guatemala
- ❖ Coordinadora de Mujeres Negras de Quito
- ❖ Cotidiano Mujer      ❖ El Closet de Sor Juana
- ❖ Elige Red de Jóvenes      ❖ Enlace Sur
- ❖ Enlace Continental Indígena Región Sur
- ❖ Equidad y Género, Familia, Trabajo y Ciudadanía
- ❖ Grupo de Información en Reproducción Elegida (GIRE)
- ❖ Federación de Mujeres Cubanas
- ❖ FIMI      ❖ Foro de la Mujer
- ❖ Foro de Mujeres y Políticas de Población
- ❖ Fundación Azúcar Pichincha
- ❖ Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM)      ❖ Confluencia de Redes
- ❖ Foro de la Mujer Ecuatoriana      ❖ Foro de la Mujer
- ❖ Fundación Acción y Desarrollo Comunitario
- ❖ Grupo de Trabajo Regional en Género y Sociedad de la Información      ❖ UNAL
- ❖ Iniciativa Centroamericana seguimiento a Beijing
- ❖ ILGA-LAC,      ❖ Jóvenes Feministas
- ❖ Luna Creciente      ❖ Las Méldas
- ❖ Milenio Feminista      ❖ Mujeres Rurales
- ❖ Movimiento Manuela Ramos      ❖ MIZANGAS
- ❖ Mujeres Indígenas de México y Centroamérica
- ❖ Organización de mujeres Tierra Viva
- ❖ Organización Ecuatoriana de Mujeres Lesbianas
- ❖ Organización Promujer Vida Nueva
- ❖ Programa Regional La Corriente
- ❖ PROMUJER      ❖ REDLAC      ❖ Red de Mujeres Afro
- ❖ Red Latinoamericana de Católicas por el Derecho a Decidir      ❖ Red Lésbica Catrachas
- ❖ Red de Jóvenes por los Derechos Sexuales y Reproductivos      ❖ Red de Género y Comercio
- ❖ Red de Mujeres Indígenas de Centroamérica y México REPEM      ❖ Corporación Humanas
- ❖ Red de Mujer y Habitat de América Latina y el Caribe
- ❖ Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe RSMLAC      ❖ UNA
- ❖ Unión Nacional de Mujeres Panameñas- Iniciativa de Beijing Panamá      ❖ Wedo

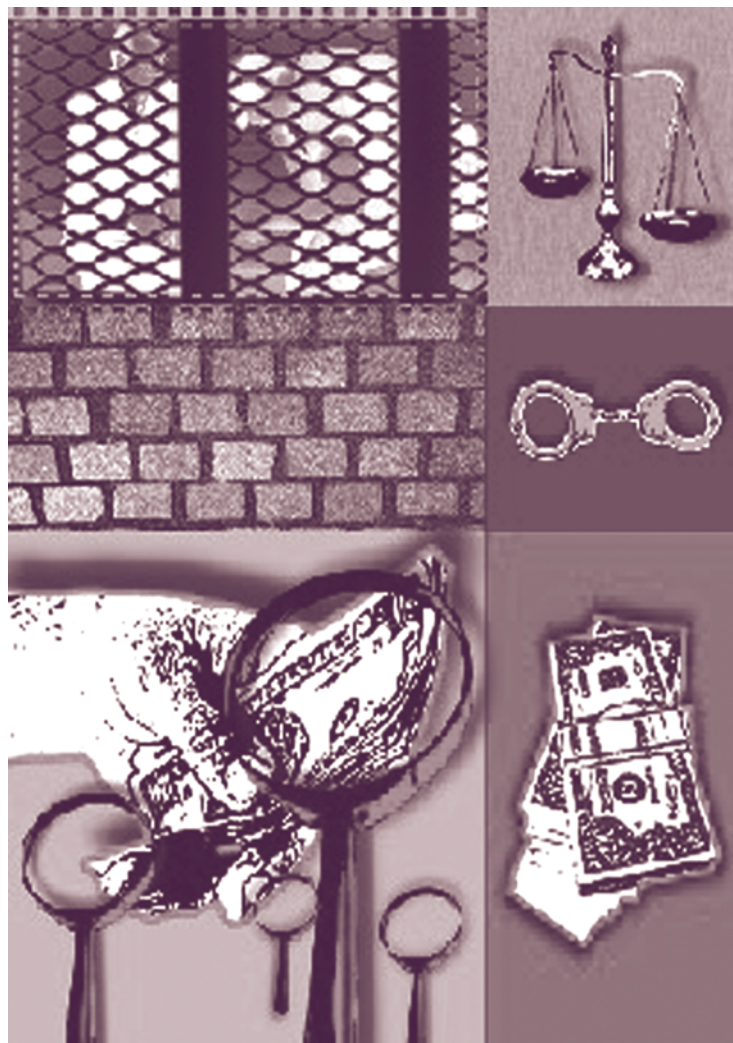
# Declaración política

## CONTRA PRIVILEGIOS, PREBENDAS Y CARGOS SUPÉRFLUOS

- Una de las críticas más claras a la política reside en *poner la política institucional por encima de la sociedad*. Dicha separación se produce mediante la formación de castas políticas con intereses particulares, diferenciados de las personas representadas a través de remuneraciones económicas, del reconocimiento social o de cargos superfluos a costa del erario público. De igual forma, esta escisión se ve reflejada en la desatención a los movimientos sociales, en la ausencia de proyectos de transformaciones sociales de cierta envergadura, en la relegación de las perspectivas de largo alcance en favor del inmediatismo electoral.

- De esta crítica a la política Batzarre no deduce que no haya que actuar en la política sino *el cómo* estar en ella. Pensamos que se debe estar en la política para gestionar bien los asuntos públicos, para organizar la solidaridad a gran escala, para neutralizar las tendencias más negativas de la economía, para preservar la naturaleza, para conseguir la igualdad de las mujeres, para fortalecer los movimientos e iniciativas sociales de modo no-sectario ni revanchista, para ser auto-exigentes y plantear alternativas renovadas ante los problemas...

- Pero hay que *estar de un modo precavido ante las inevitables servidumbres de la política* y hay que tener plena clarividencia de los riesgos que entraña, de que se en-



tra en un campo minado. O si se prefiere por vía negativa: ni credulidad ingenua en la política ni apatía ante ella.

- Por ello, a nuestro juicio, hay que adoptar *medidas correctoras frente a las inevitables servidumbres de la política*.

### 1) Criterios generales:

#### A) Participar en la política y ser críticos con ella:

- Actuar en la política como personas.
- Desde las instituciones y desde la calle.
- Buscar la transparencia y el control ciudadano.
- Sin privilegios de los cargos públicos o de los partidos.
- Escuchar y hablar.

B) Impulsar un doble aprendizaje: la acción de la sociedad sobre la política y la conexión de la política con la sociedad mediante unas buenas relaciones entre las instituciones políticas y las organizaciones sociales.

- Autonomía, comunicación, crítica mutua, información y explicación de la labor institucional.
- Control y rendimiento de cuentas.
- No-subordinación de los movimientos sociales ni de la sociedad.
- Creación de observatorios u órganos, al menos deliberativos, de expertos, organizaciones sociales, ciudadanía para detectar problemas o realizar propuestas.

2) Ante los cargos públicos mantener una actitud firme e implacable frente a la política de privilegios, prebendas o cargos superfluos a costa del erario público:

3) *Tener conciencia del problema*: no pensar que no existe, pues en este caso difícilmente influiremos en su solución.

4) Los políticos y políticas deben *ser ciudadanas y ciudadanos normales*. Hacen falta personas especializadas con dedicación plena a las tareas políticas. Pero admitir esto no impide arbitrar medidas correctoras frente a la "casta política" y frente a los privilegios de partido: no crear cargos superfluos a costa del erario público, no admitir situaciones de privilegio, mantener criterios de austeridad, fomentar valores de generosidad, de altruismo, de transparencia, de impulso democrático en su relación con la sociedad, desarrollar experiencias y gestos frente a los desmanes existentes por ejemplo con el dinero que se recibe...

5) Batzarre tanto dentro como fuera de Na-Bai va llevar a la práctica estos criterios. Y muy en concreto va retomar la experiencia de "donación social" que ya realizó durante su estancia anterior en el parlamento Milagros Rubio: destinando una parte del dinero que recibía a proyectos de iniciativa social, mayormente en pro de la gente más necesitada. Cuando tengamos los datos de lo que Batzarre vaya a percibir, haremos pública nuestra decisión como lo hicimos en nuestra experiencia citada.

6) Batzarre estudiará la situación existente en los diversos ayuntamientos donde esté sobre esta cuestión. Y donde sea preciso no le dolerán prendas en plantear la bajada de salarios o similares. ■



### BATZARRE PIDE RETOMAR LAS CONVERSACIONES ENTRE LAS IZQUIERDAS NAVARRAS PARA LA CONFORMACIÓN DE UN GOBIERNO ALTERNATIVO

Batzarre pide retomar las conversaciones entre las izquierdas navarras ya que la marcha actual de los hechos sólo beneficia a la derecha que habiendo perdido las elecciones puede recuperar el gobierno o ganar las elecciones por mayoría absoluta, si se repiten. Creemos que el actual clima es negativo, las diferentes izquierdas navarras se hallan sumidas en el peor clima o escenario que podía suceder, basado en el caos, la bronca elevada al cubo, el tirarse los trastos a la cabeza, el romper los pocos e insuficientes puentes construidos.

El principal responsable de todo esto es el que se ha dado en llamar el "error socialista" basado en: (1) el abandono de la vía favorable a un Gobierno de entendimiento entre las izquierdas para desarrollar una política de convivencia de identidades y de fuertes mejoras sociales; y (2) en la falta de claridad para impulsar un nuevo rumbo entre las izquierdas basado en una cultura de entendimiento al margen del sentimiento identitario. Todo ello constituye un error importante, ya que choca con los deseos de cambio ampliamente mayoritarios en el electorado de izquierdas.

También, desde el resto de las izquierdas tenemos que tener en cuenta – y, de hecho, se ha tenido – la encrucijada en que se halla el PSN-PSOE: el gobierno de España muy disputado con el PP, la amenaza de ETA que pende principalmente sobre las espaldas del PSOE, la huella tan negativa que ha dejado ETA en el electorado del centro-izquierda español y aquí en nuestra tierra y que para nada hemos sufrido hasta la fecha el resto de las izquierdas.

Pero para Batzarre lo central es enmendar el rumbo. No ganamos nada con tirarnos los trastos a la cabeza. Hay que rectificar la situación actual:

**Primero**, no debemos olvidar que el principal éxito de la derecha y de sus apoyos en los últimos 30 años ha sido la ruptura de la alianza entre el PSN, el nacionalismo vasco y el resto de las izquierdas durante el antifranquismo, al margen de sus identidades nacionales. Y, en su lugar, la forja de una alianza entre el PSN y la derecha. En esto, además de los errores de unos y de otros ha desempeñado un papel central ETA con sus atentados mortales, amenazas, etc. que distorsiona lo que debería ser una colaboración entre las izquierdas.

**Segundo**, no debemos olvidar que se trata de cambiar este rumbo erróneo y alumbrar una nueva cultura de entendimiento entre las diferentes izquierdas para alcanzar mejoras sociales, para convivir respetándonos los unos a los otros, para el avance progresista demandado por la mayoría de Navarra y para formar un gobierno de entendimiento capaz de llevar esto a la práctica. Por lo tanto, no compartimos las posiciones antiespañolistas que promueven un exagerado anti-socialismo; no será Batzarre quién ahorre sus críticas hacia el PSN, pero manifestamos que no estaremos nunca en la crítica desde la trincheira, en la crítica que alimente el enfrentamiento identitario basado, no en críticas concretas, sino en posiciones dogmáticas.

**Tercero**, no debemos olvidar que una ruptura de 30 años no se resuelve en dos días. El cambio requiere: tener una mirada a largo plazo, poner bases firmes, buscar el entendimiento y, sobre todo, requiere tener muy claro que lo principal es empezar este nuevo rumbo y crear una nueva cultura sin la cual no vamos a ninguna parte; y, por el contrario, será la derecha y sus posiciones excluyentes otra vez la gran ganadora.

**Cuarto**, nos sumamos a las voces que se alzan pidiendo que se retomen las conversaciones entre PSN, Na-Bai e IUN para formar un gobierno de entendimiento entre las izquierdas que impulse a fondo la convivencia de identidades y las mejoras sociales. Al PSN le incumbe liderar el cambio y la nueva cultura de entendimiento. Y al resto de las izquierdas nos toca facilitar al máximo que empiece el nuevo rumbo de entendimiento entre las izquierdas. Se puede comprender el cabreo existente en el electorado de centro-izquierda navarro por la situación creada y principalmente contra el PSN. Pero ¿qué otra salida que no sea volver a lo mismo –al gobierno de la derecha– hay encima de la mesa si no volvemos a intentarlo?.

### CON LA DECISIÓN DEL PSOE SEGUIRÁ GOBERNANDO UN PARTIDO QUE DESARROLLA UNA POLÍTICA RAQUÍTICA EN LO SOCIAL Y EXCLUYENTE EN LO IDENTITARIO

Ioseba Eceolaza, parlamentario foral de Nafarroa Bai y miembro de Batzarre calificó hoy como "desesperante" la decisión del PSOE de facilitar que gobierne UPN en minoría los próximos cuatro años.

El parlamentario foral y miembro de la comisión negociadora, quiso dejar constancia de su malestar al afirmar que "el PSOE facilita el gobierno a un partido que no ha sido capaz de combatir las desigualdades sociales más importantes de nuestra sociedad, ni ha sido capaz, desde luego, de entender y



respetar la pluralidad identitaria de Navarra, por lo tanto estamos ante un gobierno que ha sido raquítico en lo social y excluyente en lo identitario."

En este sentido, lamentó que el PSOE no respete la voluntad mayoritaria de la sociedad navarra a favor del cambio, expresada en las elecciones del 27 de mayo, y más "cuando desde Nafarroa Bai se ha actuado con flexibilidad, voluntad de acuerdo y generosidad".

"Cada partido tiene derecho a organizarse como quiera, pero cuando la decisión última está fuera de Navarra sea en Madrid o en la CAV se corren estos riesgos, es un despropósito la decisión del PSOE teniendo en cuenta las condiciones concretas que se dan; decisión unánime de la ejecutiva y del grupo parlamentario, unanimidad de las fuerzas de izquierdas y el deseo de cambio del electorado progresista."

Para el parlamentario Foral de Nafarroa Bai y miembro de Batzarre, lo más lamentable de esta operación del PSOE es que "se abandona la vía favorable a un Gobierno de entendimiento entre las izquierdas para desarrollar una política de convivencia de identidades y de mejoras sociales y la construcción de un nuevo rumbo entre las izquierdas basado en una cultura de entendimiento al margen del sentimiento identitario."

A pesar de todo ello, Eceolaza quiso puntualizar que "ahora es momento de actuar con responsabilidad y de realizar críticas ajustadas, ya que sería penoso que se desarrollara una dialéctica frentista entre las diferentes identidades, por eso no compartiremos nunca las críticas que se hacen desde la trincheira, el sentimiento de agravio o el antiespañolismo."

Ioseba Eceolaza opinó que "se trata ahora de seguir trabajando por romper la exagerada barrera existente entre las izquierdas, debemos construir una cultura de entendimiento entre las izquierdas navarras, para ello el navarrismo de izquierdas tiene que ir forjando otro rumbo bajo valores más integradores, más respetuosos con la identidad vasquista, más tolerante y respetuoso con la sociedad navarra, y también es necesario otro rumbo del vasquismo navarro en claves integradoras." ■

## ROTUNDO RECHAZO Y CONDENA DEL ATENTADO DE ETA EN DURANGO

Desde Batzarre mostramos nuestro rechazo y condena al atentado de ETA en Durango, el cual ha producido heridas personales y múltiples destrozos, y nuestra solidaridad con las personas afectadas. Este atentado constata, una vez más, la necesidad de que ETA ponga fin a su actividad violenta, pues su actuar no tiene ninguna justificación política ni ética, siendo una fuente continua de vulneración de derechos humanos y de enfrentamiento político.

La vuelta de ETA a su dinámica de atentados, es un desastre para la sociedad, para la convivencia y el respeto a los derechos humanos, y por supuesto, para ellos mismos y la izquierda abertzale en general, pues hoy el rechazo de la sociedad hacia ETA y la violencia es más amplio que nunca.

Esta actuación de ETA además de no tener ninguna justificación política ni ética, va en dirección contraria a lo que



la inmensa mayoría de la sociedad demanda, fortalece al gobierno de la derecha y es perjudicial para el avance y el entendimiento de las izquierdas y las fuerzas progresistas en Navarra

Hasta que ETA no asuma que por la vía de la violencia no puede ni debe obtener ningún tipo de rédito político, difícilmente se puede encontrar una solución a la violencia, y a las dramáticas consecuencias que esta genera. Y, además, es imprescindible que la sociedad en su conjunto y especialmente desde el abertzalismo, el vasquismo y desde las izquierdas, contribuyamos a una deslegitimación social de ETA. Esto es, expresar claramente que ETA es un problema que no encuentra justificación de ningún tipo. Y ello sin avalar, ningún tipo de práctica en la

lucha contra ETA que vulnere los derechos humanos.

Una vez más nos reafirmamos en la necesidad de empujar hacia un nuevo escenario político, sobre la base del respeto de todos los derechos humanos de todas las personas, busque un acuerdo satisfactorio para la convivencia de todas las identidades que coexisten en la sociedad vasco-navarra, que supere la situación de enfrentamiento político, atentados, etc., para lo cual es imprescindible que ETA lo deje ya. ■

24 - 08 - 2007

***Ekonomikoki Batzarre lagundu nahi duzu? ¿Quieres apoyar económicamente a Batzarre?***

***Datu hauek bete eta bidal itzazu helbide honetara***

**Rellena estos datos y envíalos a**

**BATZARRE, Calle Navarrería Nº 15 - 1º IRUÑEA**

Izena / Nombre \_\_\_\_\_

Helbidea / Dirección \_\_\_\_\_

Herria, Kodea / Población, Código \_\_\_\_\_

Banku, Kutxa / Banco, Caja \_\_\_\_\_

Kontuaren zka. (hogei zenbakiak) /

Nº de Cuenta (20 números)

46 euroko ordain bat / una sola cuota anual de 46 euros   
(abendua) (diciembre)

46 euroko bi ordain / dos cuotas anuales de 46 euros   
(abendua eta uztaila) (diciembre y julio)

EKAINAREN 28<sup>ena</sup>, GAY, TRANSEXUAL eta LESBIANEN HARROTASUNAREN EGUNA



# sexu-eskubideak eskuan

*hemen eta munduan*

otras culturas,  
otros colores,  
otros sabores...

**los mismos amores**

(\*) Polonia investiga si los "Teletubbies" fomentan la homosexualidad.

**ZUTIK**  
[www.zutik.org](http://www.zutik.org)

Cartel editado por ZUTIK, con motivo del 28 de Junio, día del orgullo lésbico, gai y transexual

**Una observación crítica  
nos da rápidamente la idea  
de que según el contexto nacional o regional,  
según los factores sociales,  
un mismo desastre natural  
afecta de muy distinta manera.  
La vulnerabilidad ambiental está  
íntimamente conectada a  
la vulnerabilidad social**

## **Terremoto en Perú**



**Ez da hondamendiak garapenaren  
kontra joaten direnik,  
txirotasun estrukturala,  
ingurugiroaren suntsiketa eta  
biztanleriaren kontzentrazio txar bat  
sortzen duen garapen modelo baten  
ondorioak direla,  
hori da gertatzen dena.**